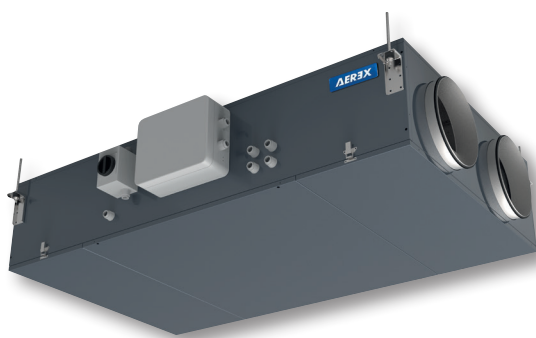


Reco-Boxx ZXR / ZXA / Flat

Instructions d'installation



Contenu

1.0	Instructions d'installation	3
2.0	Consignes de sécurité de base	4
2.1	Utilisation conforme	4
2.2	Qualification de l'installateur spécialisé	4
2.3	Utilisation non conforme	4
2.4	Consignes de sécurité	5
3.0	Symboles et abréviations	8
4.0	Présentation du produit	9
4.1	Présentation générale	9
5.0	Déchargement et transport	11
6.0	Installation	12
6.1	Installation mécanique	12
	Procédure de montage des unités multi-blocs Reco-Boxx 4700-6200-7000 ZXR	15
	Mise en place du capot pour installation à l'extérieur (uniquement pour Reco-Boxx ZXR et facultatif NHKR)	17
	Installation mécanique (Reco-Boxx Flat-H)	18
	Installation mécanique Flat-OUT	22
6.2	Installation hydraulique	26
	Batterie de post-chauffage interne	26
6.3	Pompe à condensat / vidange de condensat	27
	Raccordement au bac de vidange – Reco-Boxx avec contrecourant	28
6.4	Connexions électriques	29
	Ecran tactile Touchpanel TP-Touch.....	30
	Raccordement électrique des volets d'air extérieur et d'évacuation.....	31
6.4.1	Alimentation électrique	32
	Carte mères TAC6 DG	34
7.0	Démarrage Centrale de traitement d'air Reco-Boxx.....	36
7.1	Essai de démarrage avec contacteur de position (COM4)	36
7.2	Démarrage du test avec Touchpanel TP-Touch	37

1.0 Instructions d'installation

Échangeur	Taille	Prechauffe intégrée	Postchauffe intégrée	Orientation	Ventilateur
Reco-Boxx ZXR Contrecourant	1000/1600/1800/2300/ 2700/2900/3200/4200/ 4700/6200/7000	Oui, électrique	Oui, électrique ou à eau	Gauche / Droite	Arrière (BW)
Reco-Boxx ZXA Contrecourant	900/1500/1900/ 2500/2800/3700	Oui, électrique	Oui, électrique ou à eau	Gauche / Droite	Arrière (BW)
Reco-Boxx Flat-H / Flat-OUT Contrecourant	550/650/1000/1400/1700/ 2100/2500/2700/3300/3700	Oui, électrique	Oui, électrique ou à eau	Gauche / Droite	Arrière (BW)

2.0 Consignes de sécurité de base

2.1 Utilisation conforme

Cet appareil de ventilation à récupération de chaleur est utilisé dans des installations de ventilation centralisées ou décentralisées. Cet appareil assure l'insufflation et l'évacuation d'air contrôlées p. ex. dans des bureaux, salles de formation ou pièces similaires. Ils sont prévus pour le montage suspendu au plafond parce qu'ils disposent de raccords latéraux ou partant vers le haut d'air extérieur / air rejeté. Le poids très élevé de l'appareil d'env. 210 kg doit être pris en compte. L'utilisation n'est uniquement autorisée que pour une installation fixe, dans des espaces intérieurs secs et pour des gaines d'air raccordées. Raccord DN 250 pour geniovent.x 600 H et raccord DN 315 pour geniovent.x 900 H. Les appareils ne disposent pas de commutateur d'appareil. Le client doit prévoir une possibilité de déconnexion du secteur sur tous les pôles. Ces appareils de ventilation sont exclusivement réservés à l'usage domestique et similaires. Toute utilisation autre ou dépassant ce cadre est considérée comme non conforme.

2.2 Qualification de l'installateur spécialisé

L'appareil de ventilation ne peut être installé, préparé, équipé, mis en service et nettoyé ou maintenu que par un professionnel selon les instructions de la présente notice. Vous êtes un professionnel si, en raison de votre formation professionnelle, votre apprentissage ou votre expérience en matière de technique de ventilation, vous pouvez exécuter en toute compétence et en toute sécurité l'installation conformément aux documents de conception et à cette notice, ainsi que reconnaître et éviter les risques dus à des installations et réglages erronés, et les dangers en résultant. Les travaux sur le système électrique ne doivent être exécutés que par des électriciens qualifiés. On entend par électricien qualifié une personne qui, par son apprentissage, sa formation et son expérience connaît les normes et directives en vigueur, est capable d'exécuter les branchements électriques selon le schéma de câblage fourni dans les règles d'art et en toute sécurité, connaît les risques et dangers de l'électricité et sait les éviter. Les travaux de réparation ne doivent être effectués que par un personnel spécialisé autorisé par AEREX. Une

fois l'installation et la mise en service effectuées avec succès, formez les utilisateurs à l'usage de l'appareil de ventilation et du module de commande correspondant.

2.3 Utilisation non conforme

Ne jamais utiliser l'appareil de ventilation dans les situations suivantes. Lisez toutes les instructions de sécurité.

Risque d'inflammation / d'incendie dû à la présence de matériaux, liquides ou gaz combustibles à proximité de l'appareil de ventilation. Ne pas déposer de matériaux, liquides ou gaz combustibles à proximité de l'appareil de ventilation risquant de s'enflammer sous l'effet de la chaleur ou d'étincelles et de provoquer un incendie.

Danger de mort en cas d'utilisation d'un foyer dépendant de l'air ambiant raccordé à une installation d'évacuation de gaz à garnitures multiples. Le foyer dépendant de l'air ambiant risque d'amener des gaz d'échappement dans d'autres unités d'habitation, ce qui représente un danger de mort dû à la présence de monoxyde de carbone. Ne jamais utiliser l'appareil de ventilation si un foyer dépendant de l'air ambiant raccordé à une installation d'évacuation de gaz à garnitures multiples se trouve dans l'unité.

Risque d'explosion. Des gaz et poussières explosifs risquent de s'enflammer et de provoquer une grave explosion ou un incendie. Ne jamais utiliser l'appareil de ventilation dans une atmosphère explosive.

Risque d'explosion. Des substances explosives se trouvant dans les systèmes d'aspiration de laboratoire risquent de s'enflammer et de provoquer une grave explosion ou un incendie. Des substances agressives peuvent endommager l'appareil de ventilation. Ne jamais utiliser l'appareil de ventilation conjointement avec un système d'aspiration de laboratoire.

Danger pour la santé par produits chimiques ou gaz / vapeurs agressifs. Les produits chimiques ou gaz/vapeurs agressifs risquent de nuire à la santé, notamment s'ils sont diffusés dans les pièces par l'appareil de ventilation. Ne jamais utiliser l'appareil de ventilation à la diffusion de produits chimiques ou gaz / vapeurs agressifs.

Dommages sur l'appareil.

- En cas d'utilisation pendant la phase de construction, endommagement éventuel de l'appareil par encrassement de l'appareil de ventilation et des gaines d'air. L'utilisation de l'appareil de ventilation est interdite pendant la phase de construction.
- Des vapeurs de graisse et d'huile en provenance de hottes aspirantes risquent d'encrasser l'appareil et les gaines d'air, et de réduire son efficacité. Ne jamais utiliser l'appareil de ventilation en association avec des hottes aspirantes directement raccordées à la gaine d'air sortant de la ventilation domestique contrôlée. Dans les pièces à teneur en graisse élevée de l'air sortant (p. ex. cuisine), utiliser uniquement des clapets de ventilation équipés d'un filtre anti-graisses. Recommandation : d'un point de vue énergétique, utiliser les hottes aspirantes en mode circulation d'air.
- Corrosion de pièces métalliques à l'intérieur de l'appareil de ventilation suite à la présence de composants supplémentaires dans la gaine d'air sortant. Ne pas placer de composants influant sur la température, l'humidité ou la quantité d'air sur la gaine d'air sortant, par exemple lorsqu'une armoire de séchage est raccordée à la gaine d'air sortant.

2.4 Consignes de sécurité

Lisez et observez toutes les instructions de sécurité.

Danger pour les non professionnels, les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou psychiques réduites ou sans connaissances suffisantes. L'installation, la mise en service, le nettoyage et l'entretien de l'appareil de ventilation ne pourront être effectués que par des personnes qui soient conscientes des risques présentés par ces travaux et en mesure de les éviter.

Danger pour la santé suite à des remplacements de filtres trop rares ou à l'absence de filtres à air. Des filtres à air très encrassés ou humides favorisent l'accumulation de substances nuisibles à la santé (moisissures, germes, etc.). Ceci peut se produire également après une longue immobilisation de l'appareil de ventilation. En l'absence de filtres à air, l'appareil de ventilation et les gaines d'air s'encrassent. Des substances non filtrées risquent de pénétrer dans les pièces.

- Ne jamais faire fonctionner l'appareil de ventilation sans filtres à air.
- Utiliser uniquement des filtres d'origine.
- Recommandation : fonctionnement continu.
- Tenir compte de l'indicateur de remplacement de filtres. Remplacer les filtres à air tous les 6 mois.
- Après une immobilisation prolongée de l'appareil de ventilation, remplacer impérativement les filtres à air.

Danger pour la santé en présence d'un appareil de ventilation non nettoyé/entretenu correctement.

Nettoyez / entretenez régulièrement l'appareil de ventilation, au minimum tous les 2 ans. C'est le seul moyen d'assurer son bon fonctionnement hygiénique.

Danger de mort en présence d'un air ambiant toxique chargé de substances nocives (fumées, vapeurs) – en cas d'incendie ou d'accident chimique, etc. Désactiver immédiatement l'ensemble du système de ventilation jusqu'à décontamination de l'air extérieur.

Danger au cours du transport dû à des charges trop lourdes ou à des chutes de charges.

- Respecter les consignes de sécurité et de prévention d'accident en vigueur.
- Respecter la charge maximale admissible des outils de levage.
- Ne pas passer sous une charge en suspension.
- Attention en soulevant. Tenir compte du poids de transport (appareil de ventilation 210 kg) et du centre de gravité de l'appareil de ventilation (centré).
- Transporter l'appareil de ventilation uniquement avec des moyens de transport adaptés (p. ex. un dispositif de levage) et avec plusieurs personnes vers le lieu d'installation.
- Vérifier que l'appareil n'a pas subi de dommages de transport. Ne pas mettre en service un appareil endommagé.

Danger en cas de capacité porteuse insuffisante du support / de la structure de plafond. Installer ou fixer uniquement l'appareil de ventilation sur un support / une structure de plafond ayant une force portante suffisante de la surface d'installation / de montage (min. 300 kg/m²).

Risque de blessure en manipulant des pièces de boîtier à arêtes coupantes/ pointues, p. ex. tôles du boîtier, barres de grille, pieds de montage ou pièces pointues des portes avant. Porter des gants de protection.

Risque de blessure si des travaux sont réalisés par un personnel non qualifié. Le transport sûr, l'installation, le branchement électrique et la mise en service de l'appareil de ventilation nécessitent des connaissances spécialisées. Ces travaux sont exclusivement réservés à un installateur spécialisé ou à un électricien qualifié.

Risque de blessure lors des travaux en hauteur.

Risque de blessure lors des travaux en hauteur. Utiliser des auxiliaires d'accès vertical (échelles) appropriés. Assurer la stabilité. Le cas échéant, faire appel à une 2ème personne pour maintenir l'échelle. Veiller à avoir une position stable et à ce que personne ne séjourne sous l'appareil de ventilation.

Risque de blessure en cas d'appareil de ventilation endommagé. Mettre immédiatement l'appareil de ventilation hors service si vous constatez des dommages ou des défauts présentant un danger pour des personnes ou des biens matériels. Empêcher toute utilisation jusqu'à réparation complète.

Utilisation non conforme suite à montage erroné. Si l'appareil de ventilation n'est pas monté correctement, son exploitation peut être non conforme.

- Installer l'appareil de ventilation uniquement conformément aux documents de conception.
- Tenir particulièrement compte des indications sur l'isolation des gaines de ventilation et de l'insonorisation. Recommandation : Utiliser des silencieux tubulaires pour réaliser un montage à découplage acoustique de l'appareil de ventilation.

Dangers en cas de montage ultérieur d'éléments rapportés ou de transformations influant sur le système de ventilation.

- Le montage ultérieur d'éléments rapportés ou les transformations (hotte aspirante, foyer dépendant de l'air ambiant, etc.) peuvent constituer une menace pour la santé et être à l'origine d'une exploitation non autorisée.
- Le montage ultérieur d'éléments rapportés ou les transformations ne sont admissibles que si

la compatibilité des systèmes a été déterminée / assurée par un bureau d'études. L'utilisation d'une hotte aspirante d'air sortant ou d'un foyer dépendant de l'air ambiant nécessite l'accord du ramoneur responsable de votre district.

Danger présenté par l'exploitation d'appareils de ventilation dont le montage n'est pas terminé (appareil ouvert / sans gaines d'air).

- Accès aux ventilateurs en mouvement. Danger d'électrocution présenté par les composants électriques. Risque de brûlure présenté par les appareils à registre de chauffage.
- Lorsque l'appareil de ventilation est ouvert, tous les circuits d'alimentation électrique doivent être coupés (fusible secteur désactivé) et protégés contre une remise en service. Un panneau d'avertissement doit être apposé de manière bien visible.
- N'utiliser l'appareil de ventilation qu'après son montage complet, avec l'ensemble des gaines d'air montées et une fois les portes avant fermées.
- Ne pas mettre les doigts dans les ventilateurs en marche.
- Le registre de chauffage ou la grille de protection peuvent être très chauds. Vérifiez au préalable si le registre de chauffage ou la grille de protection sont encore chauds. Ne pas toucher les surfaces chaudes.

Risque de blessure, si des composants d'appareils (registre de chauffage, échangeur de chaleur etc.) tombent lors du démontage. Ces composants sont parfois difficiles à extraire / enfoncer.

- Veiller à avoir une position stable et à ce que personne ne séjourne sous l'appareil.
- Pour le démontage / montage des composants, les maintenir d'une main par dessous.

Risque de blessure et risque pour la santé en cas d'utilisation d'accessoires non autorisés.

L'appareil de ventilation a été testé avec des accessoires d'origine (p. ex. filtre à air, registre chauffage, échangeur de chaleur).

- Le fonctionnement n'est autorisé qu'avec des composants d'origine.
- Les modifications et transformations apportées aux appareils sont rigoureusement interdites et dégagent le fabricant de toute responsabilité et garantie.

Risque d'électrocution.

Avant d'ouvrir les portes avant et avant l'installation électrique, couper tous les circuits d'alimentation électrique, mettre le fusible secteur hors service et sécuriser contre une remise en service. Apposer un panneau d'avertissement de manière bien visible.

Danger en cas de non-respect des consignes en vigueur relatives aux installations électriques.

- Avant de retirer le cache électronique et avant l'installation électrique, couper tous les circuits d'alimentation électrique, mettre le fusible secteur hors service et sécuriser contre une remise en service. Apposer un panneau d'avertissement de manière bien visible.
- La réglementation en vigueur pour l'installation électrique, p. ex. DIN EN 50110-1, et notamment, pour l'Allemagne, la norme VDE 0100 et les parties correspondantes, doivent être respectées.
- Prévoir un dispositif de coupure du secteur avec une ouverture de contact d'au moins 3 mm par pôle.
- Raccorder l'appareil de ventilation uniquement à une installation électrique permanente.
- Utiliser exclusivement les appareils à la tension et à la fréquence indiquées sur la plaque signalétique.

Endommagement de l'appareil par pénétration d'humidité. L'appareil de ventilation bénéficie du type de protection IP 40.

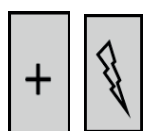
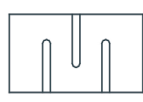
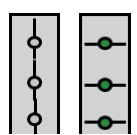
- Ne pas installer l'appareil de ventilation à l'extérieur.
- Protéger l'appareil de ventilation de l'humidité et de l'eau.

Manipuler les matériaux d'emballage avec prudence. Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants.

Danger de mort en cas d'utilisation avec des foyers dépendants de l'air ambiant. Lors d'une utilisation avec des foyers dépendants de l'air ambiant, veiller à une arrivée d'air suffisante. Tenir compte de la différence de pression maximum autorisée par unité d'habitation. L'exécution nécessite en règle générale l'accord du ramoneur responsable de votre district. Les appareils de ventilation ne peuvent être installés dans des pièces, des habitations ou des unités d'utilisation de taille comparable où sont installés des foyers dépendants de l'air ambiant que si :

- le fonctionnement simultané de foyers dépendants de l'air ambiant pour combustibles liquides ou gazeux et de l'installation d'aspiration d'air est prévenu par des dispositifs de sécurité ou
- la conduite de gaz d'échappement des foyers dépendants de l'air ambiant est contrôlée par des dispositifs de sécurité particuliers. En cas de foyers dépendants de l'air ambiant pour combustibles liquides ou gazeux, le foyer ou l'installation de ventilation doit être arrêté(e) en cas de déclenchement du dispositif de sécurité. En cas de foyers dépendants de l'air ambiant pour combustibles solides, l'installation de ventilation doit être arrêtée dès le déclenchement du dispositif de sécurité. Pour une utilisation conforme des installations de ventilation à appareils de ventilation centralisés à récupération de chaleur, les gaines d'air de combustion ainsi que les installations d'évacuation de gaz des foyers dépendants de l'air ambiant existants éventuellement doivent pouvoir être bloquées. En cas de présence de foyers à combustibles solides, le dispositif d'arrêt ne doit pouvoir se commander que manuellement. La position du dispositif d'arrêt doit être visible sur le réglage de la poignée. Cela est considéré comme accompli lorsqu'un dispositif d'arrêt de la suie (blocage antisuie) est utilisé.

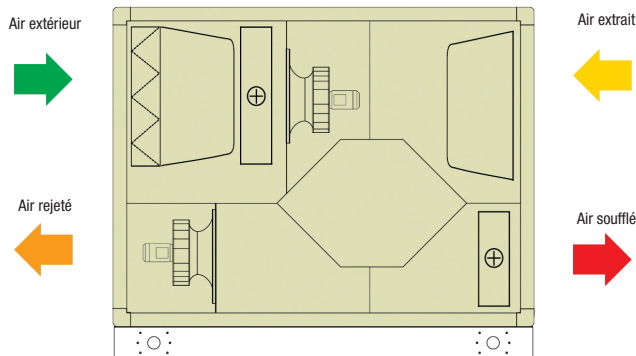
3.0 Symboles et abréviations

	BW	VENTILATEUR INCURVÉ VERS L'ARRIÈRE				
	BF	FILTRE À POCHE		PF	FILTRE PLISSÉ	
	RX	ÉCHANGEUR DE CHALEUR ROTATIF		PX	ÉCHANGEUR DE CHALEUR À PLAQUES	
	AVERTISSEMENT			Les cartes électroniques contiennent des composants sensibles aux décharges électrostatiques. Portez un bracelet antistatique connecté à la terre de protection avant de les manipuler. Sinon, déchargez en touchant l'unité, manipulez les planches ners uniquement et utilisez des gants antistatiques.		
	Doit être raccordé par un électricien agréé. Avertissement! Tension dangereuse					
	AIR EXTÉRIEUR		Air neuf aspiré par l'unité			
	AIR SOUFFLÉ (pulsion)		Air neuf soufflé dans le bâtiment			
	AIR EXTRAIT (extraction)		Air vicié extrait du bâtiment			
	AIR REJETÉ (extraction)		Air vicié rejeté vers l'extérieur			
	BATTERIE FROIDE	BA-		NV / KW	BATTERIE CHAUDE (À EAU/ÉLECTRIQUE)	
	SILENCIEUX	GD		CTm	REGISTRE MOTORISÉ	
	CAPTEUR PRESSION	P		Tx	SONDE DE TEMPÉRATURE N° = x (1, 2, 3...)	
	PINCE A GLISSIERE La barre coulissante et les vis ne sont pas incluses	SC		MS	RACCORD FLEXIBLE	
RACCORDEMENT CIRCULAIRES		ER	Pour entrée	SR	Pour sortie	

4.0 Présentation des produits

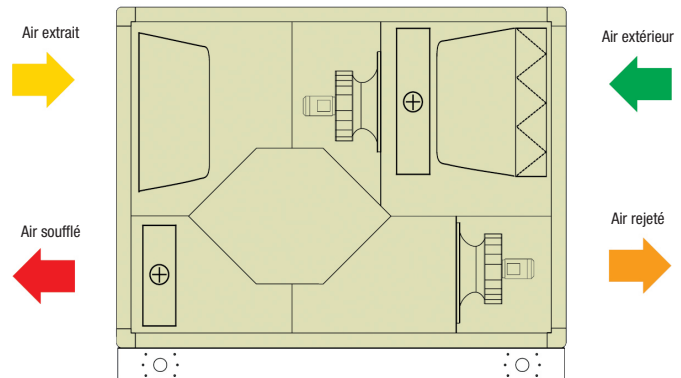
4.1 Présentation générale

Version droit (air souffle vers la droite)

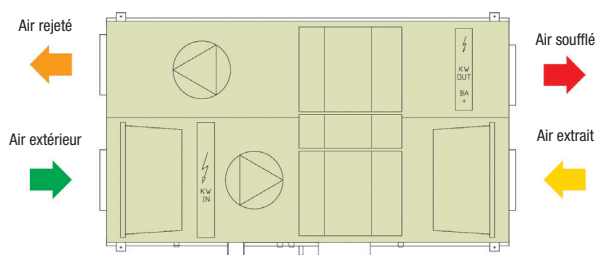


Reco-Boxx ZXR-R

Version gauche (air souffle vers la gauche)

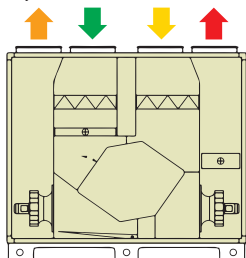


Reco-Boxx ZXR-L



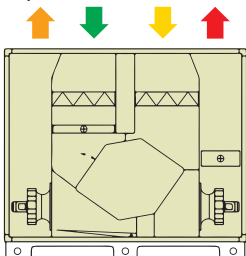
Reco-Boxx Flat-H-R (Vue d'en-haut)

Air rejeté Air extérieur Air extrait Air soufflé

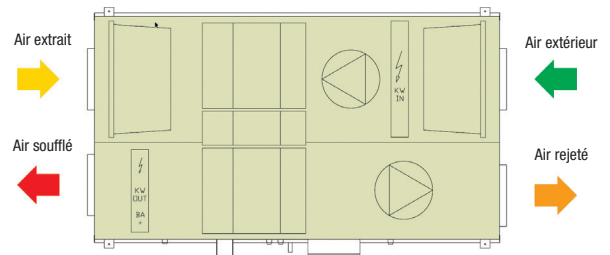


Reco-Boxx ZXA-R 900/1500/1900

Air rejeté Air extérieur Air extrait Air soufflé

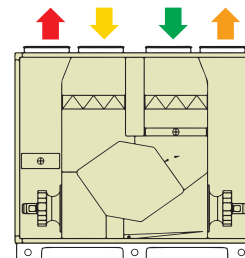


Reco-Boxx ZXA-R 2500/2800/3700



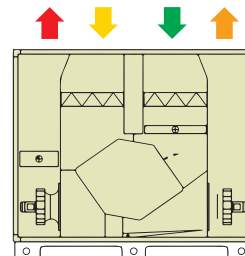
Reco-Boxx Flat-H-L (Vue d'en-haut)

Air soufflé Air extrait Air extérieur Air rejeté



Reco-Boxx ZXA-L 900/1500/1900

Air soufflé Air extrait Air extérieur Air rejeté



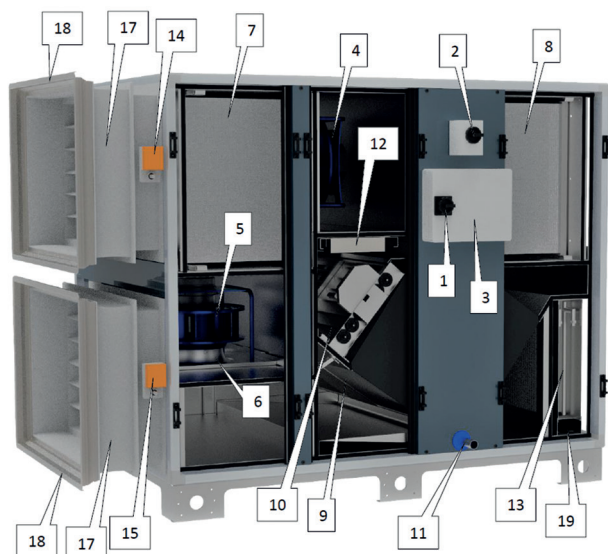
Reco-Boxx ZXA-L 2500/2800/3700

Attention: Ce qui différencie les centrales Flat type droit et type gauche, c'est la position du boîtier de commande, qui est installé en usine.

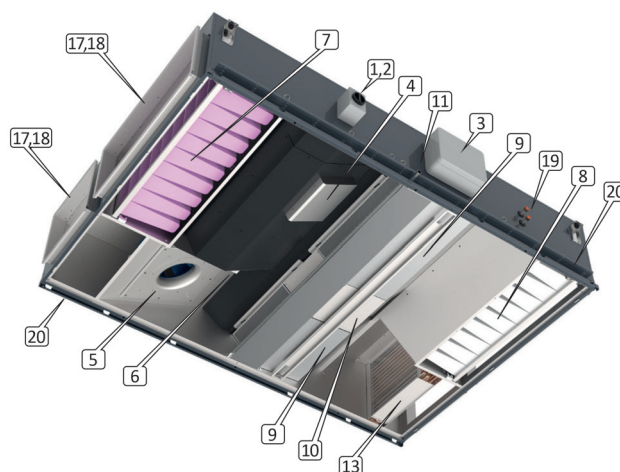


REMARQUE

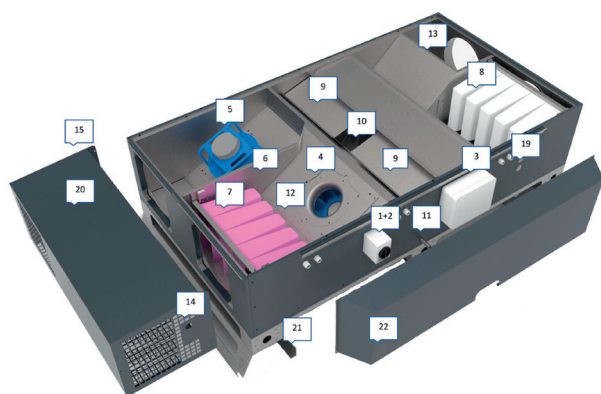
Les modèles de type droit et gauche n'ont pas le même numéro de référence, ce qui exige une attention particulière à la commande. Il reste toutefois possible de modifier l'orientation ultérieurement. Cette opération doit obligatoirement être exécutée par un technicien agréé. La version décrite dans les manuels est toujours de type droit.



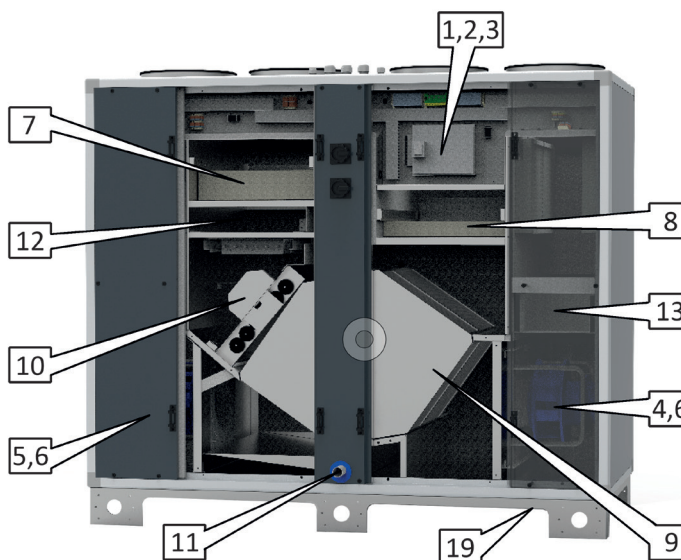
Reco-Boxx ZXR



Reco-Boxx Flat-H



Reco-Boxx Flat-OUT



Reco-Boxx ZXA

REMARQUE : Les illustrations montrent la version droite (-R) ; Les versions de gauche (-L) sont des images miroir.

1. Interrupteur principal de la CTA
2. Interrupteur principal des batteries électriques (internes, préchauffage et post-chauffage)
3. Coffret électrique
4. Ventilateur air soufflé
5. Ventilateur air extrait
6. DDM Kit – mesure de débit d'air (option)
7. Filtre côté air neuf (à poches ou plissé)
8. Filtre côté air extrait (à poches ou plissé)
9. Échangeur de chaleur
10. Bypass Modulant
11. Bac à condensat et tuyau d'évacuation

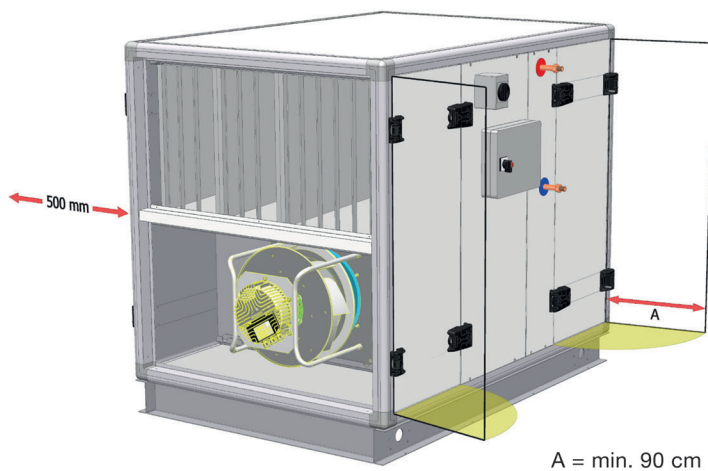
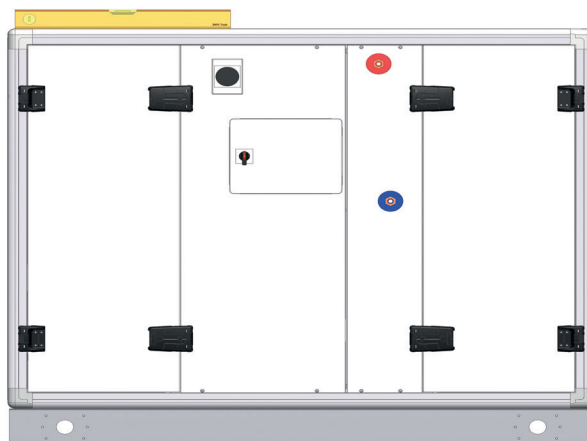
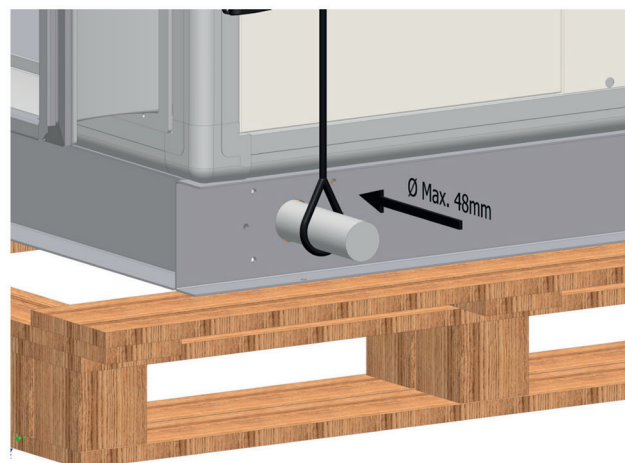
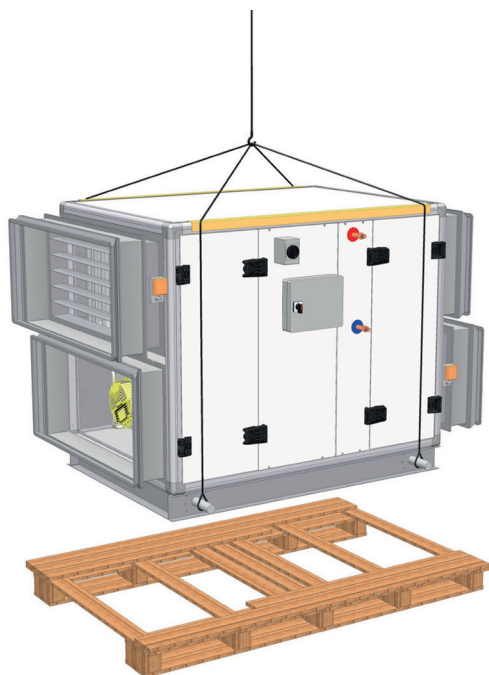
12. Batterie électrique préchauffage/sécurité antigel (accessoire)
13. Batterie de post-chauffage (à eau ou électrique) interne (accessoire)
14. Registre motorisé (accessoire)
15. Registre motorisé (accessoire)
16. Panneau de visite (Flat uniquement)
17. Manchette flexible (accessoire)
18. Profils en C (accessoire)
19. Raccordement eau pour post-chauffage (accessoire)
20. Boîte AUL/FOL (entr e / sortie)
21. Pieds additionnels 205 mm (accessoire)
22. Coque de protection

1, 2 et 3 doivent être installés par un électricien agréé.



Remarque: les batteries électriques internes, les registres motorisés, les sondes de pression des ventilateurs, les raccords flexibles et les profils en C sont installés et câblés en usine et doivent donc être commandés à l'avance. L'accessoire batterie de chauffage interne à eau est pré-installé, mais ses branchements hydrauliques et électriques sont à la charge de l'installateur.

5.0 Déchargement et transport



Remarque : les images sont des exemples et ne représentent pas l'appareil d'origine !



Si la taille des ouvertures par lesquelles il faudra faire passer la centrale à la livraison exige qu'elle soit livrée démontée, il faut choisir à la commande l'option «Dismante».

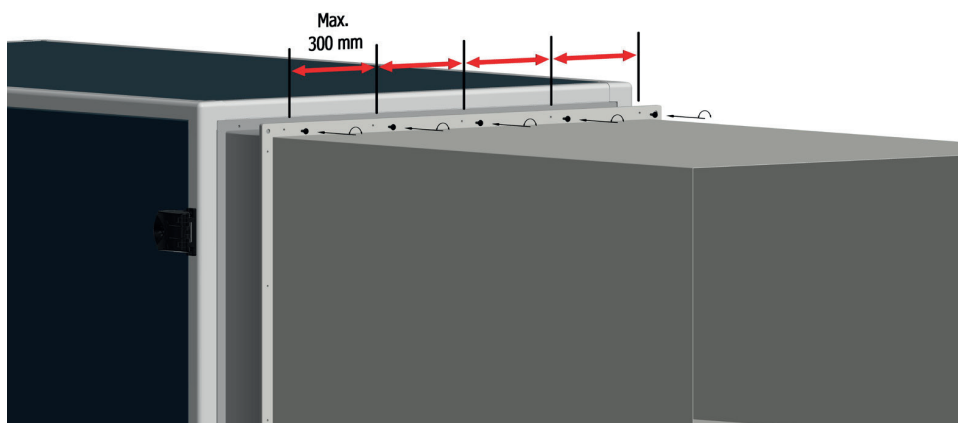
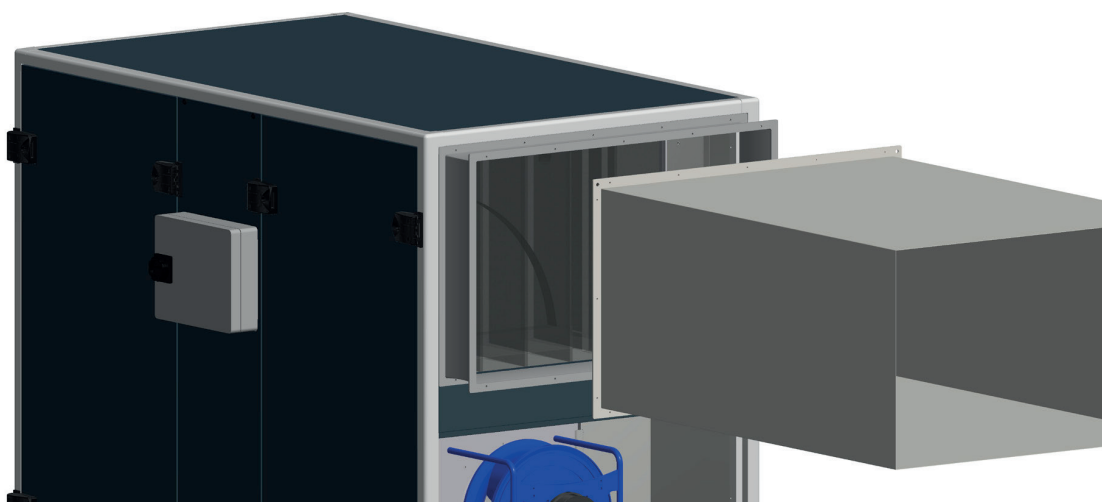
6.0 Installation

Une partie du câblage dépendant de la fonctionnalité choisie du branchement des signaux de commande externes tels que les signaux 0-10 V est décrit dans le «Start-up, Operation and Maintenance Manual» à télécharger sur notre site Internet.

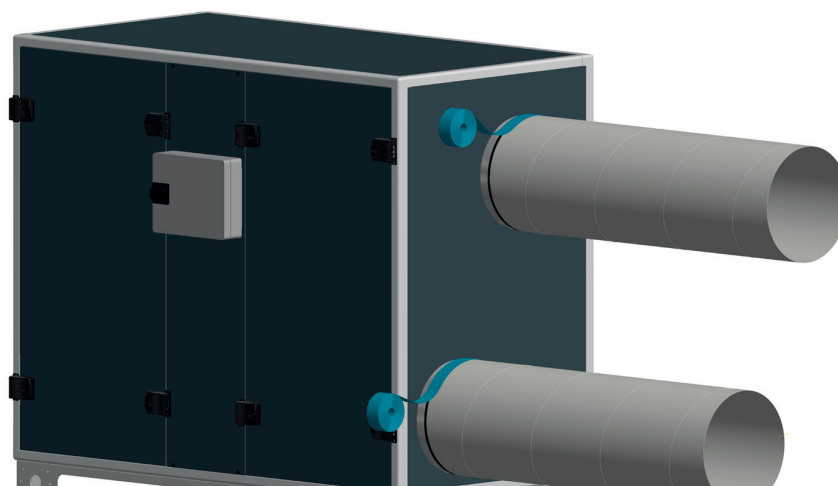
6.1 Installation mécanique

Remarque: Certains accessoires se trouvent à l'intérieur de l'appareil lors de la livraison.

Raccordements de conduits carrés avec tubulure en voile (SGTS)

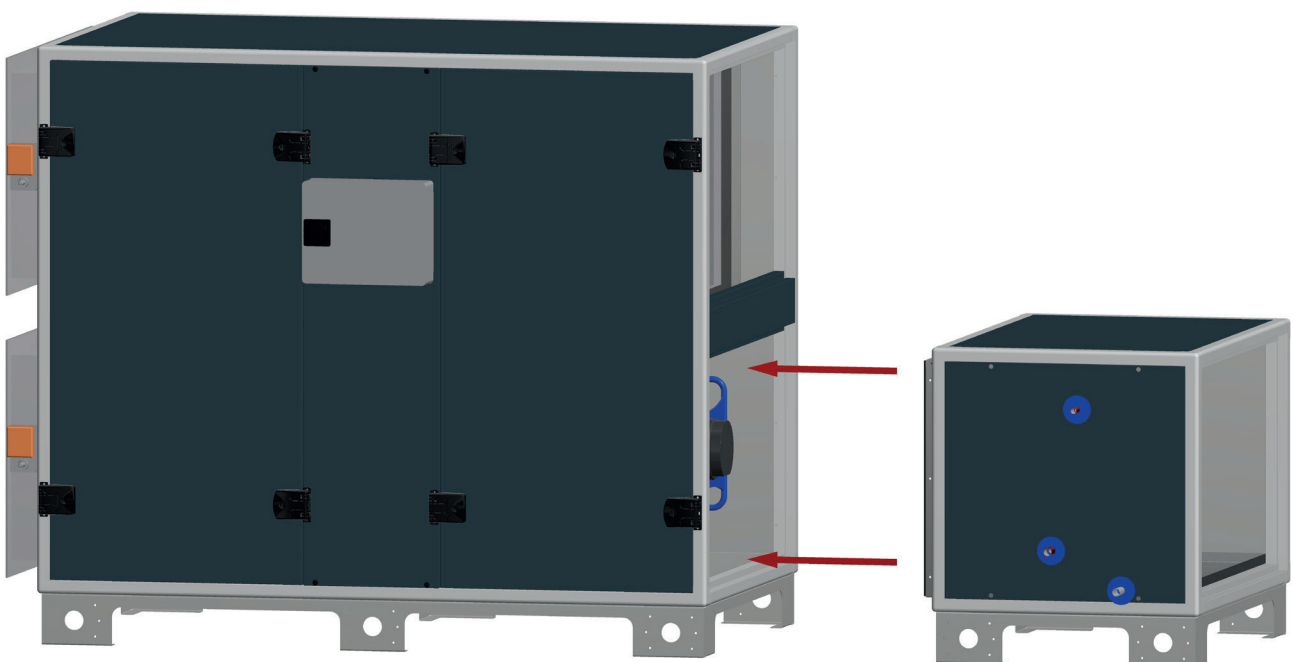
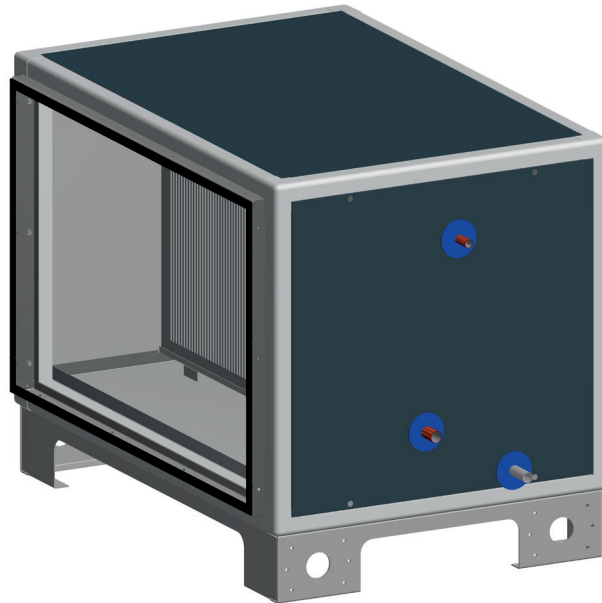


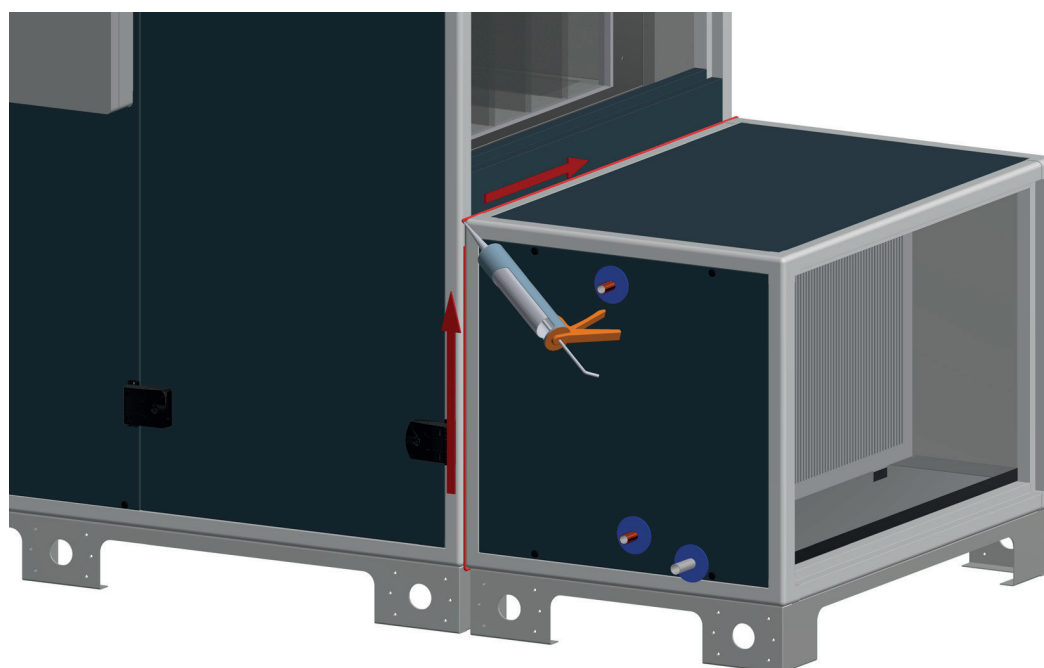
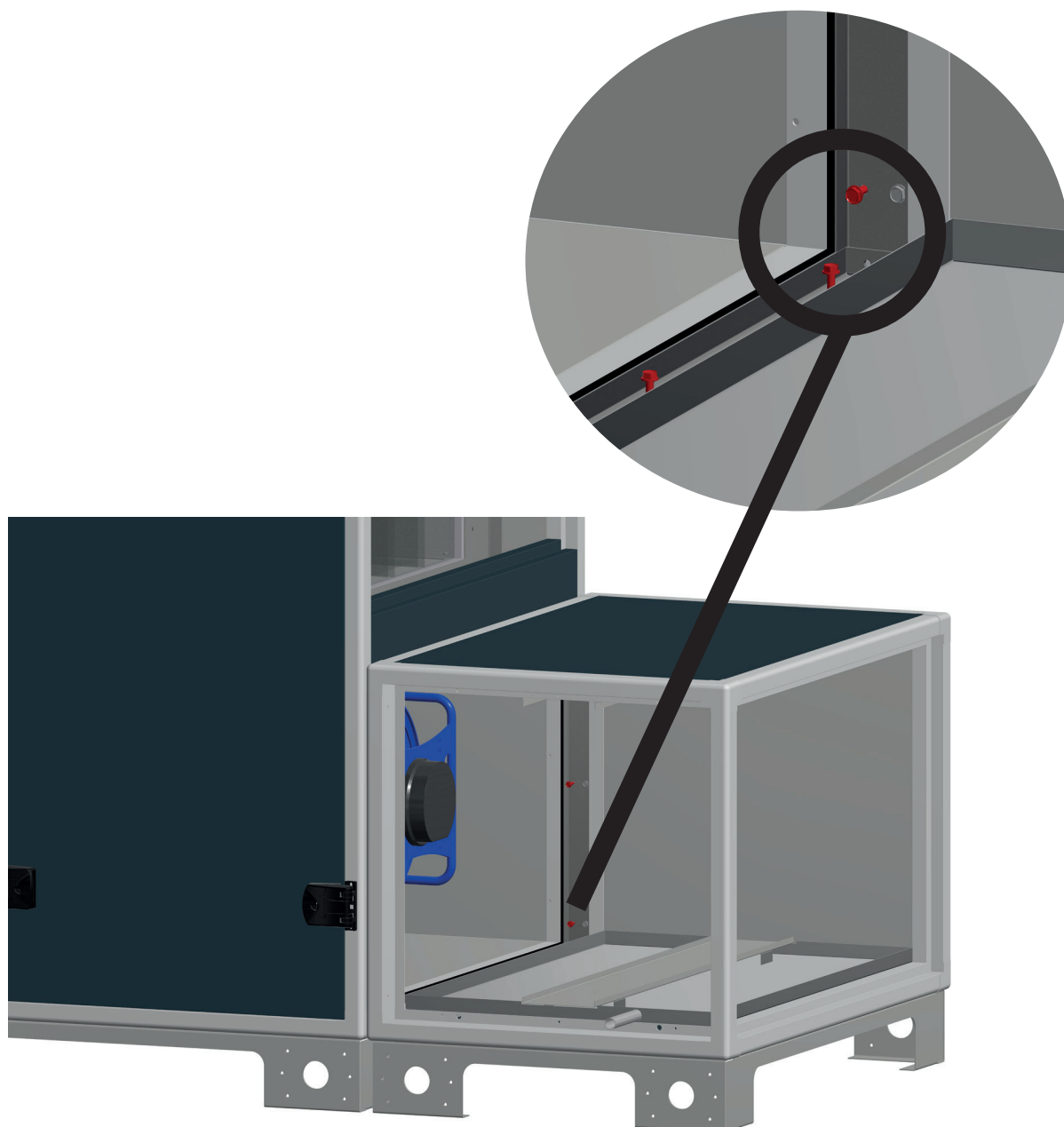
Connexions de conduits ronds avec tubulure en voile (SGTS)



Connexion mécanique des registres externes de post-chauffage et de refroidissement NHKR+EBA (raccords carrés)

Échangeurs de chaleur externes (NHKR)

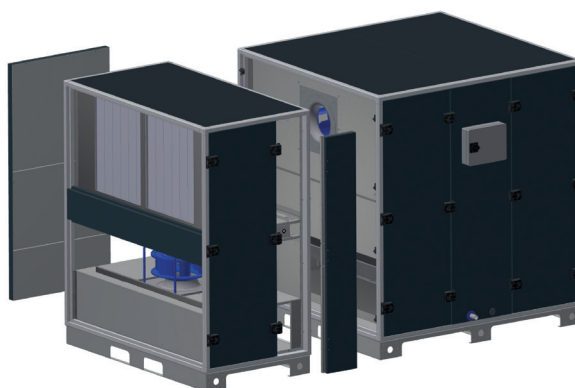




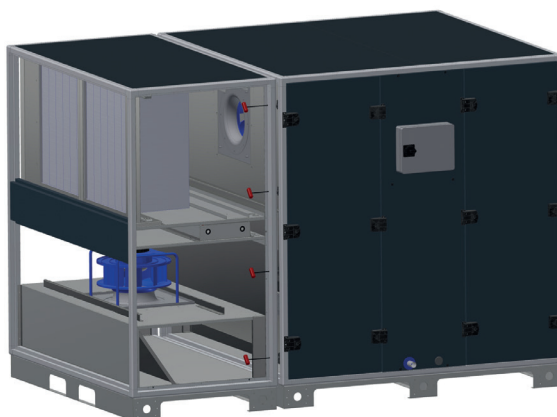
Procédure de montage des unités multi-blocs Reco-Boxx 4700-6200-7000 ZXR



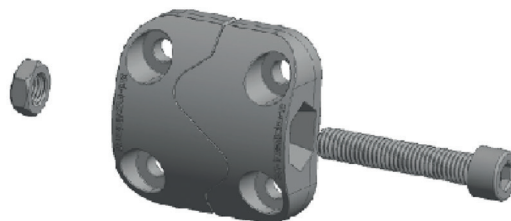
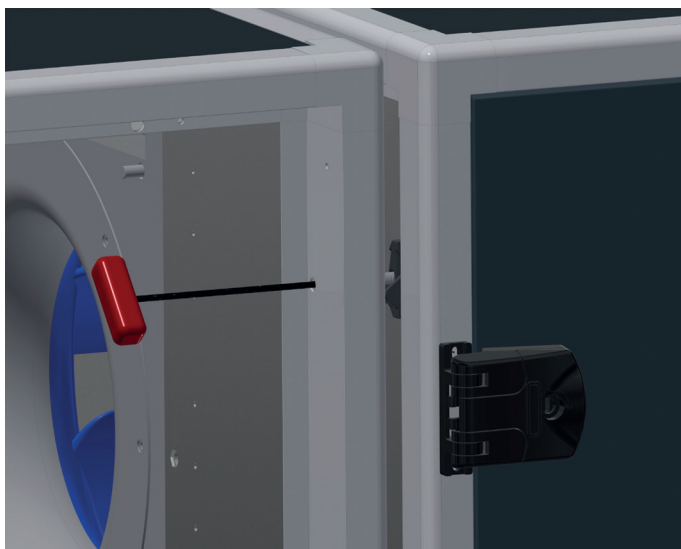
1. Démonter les portes fixes avant et arrière du bloc secondaire.



2. Présenter les 2 blocs côte à côte.



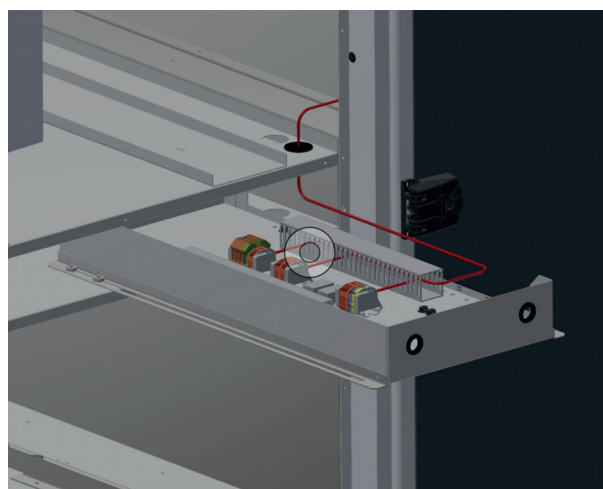
3. A l'aide d'une clé hexagonale, serrer la vis des clams (4 devant, 4 derrières).
Un trou dans le profilé permet d'introduire l'outil.



4. Recouvrir les trous du profilé par de petits bouchons noirs pour garantir l'étanchéité.



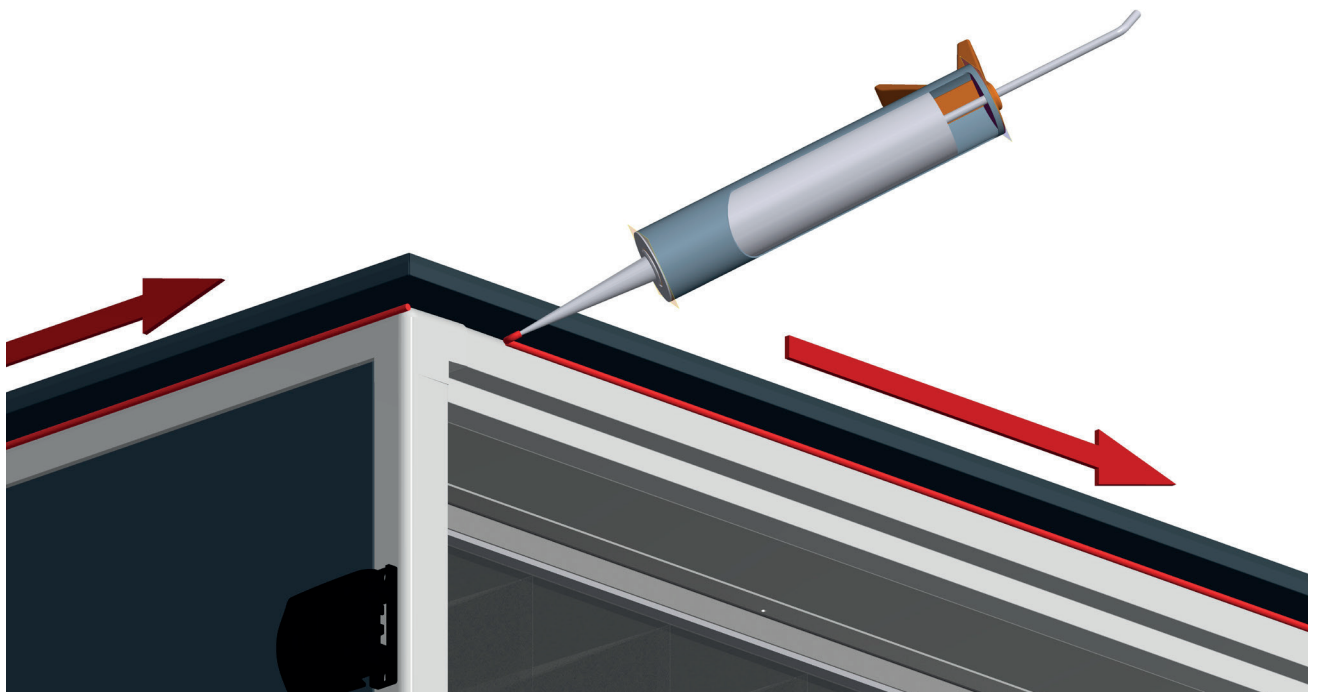
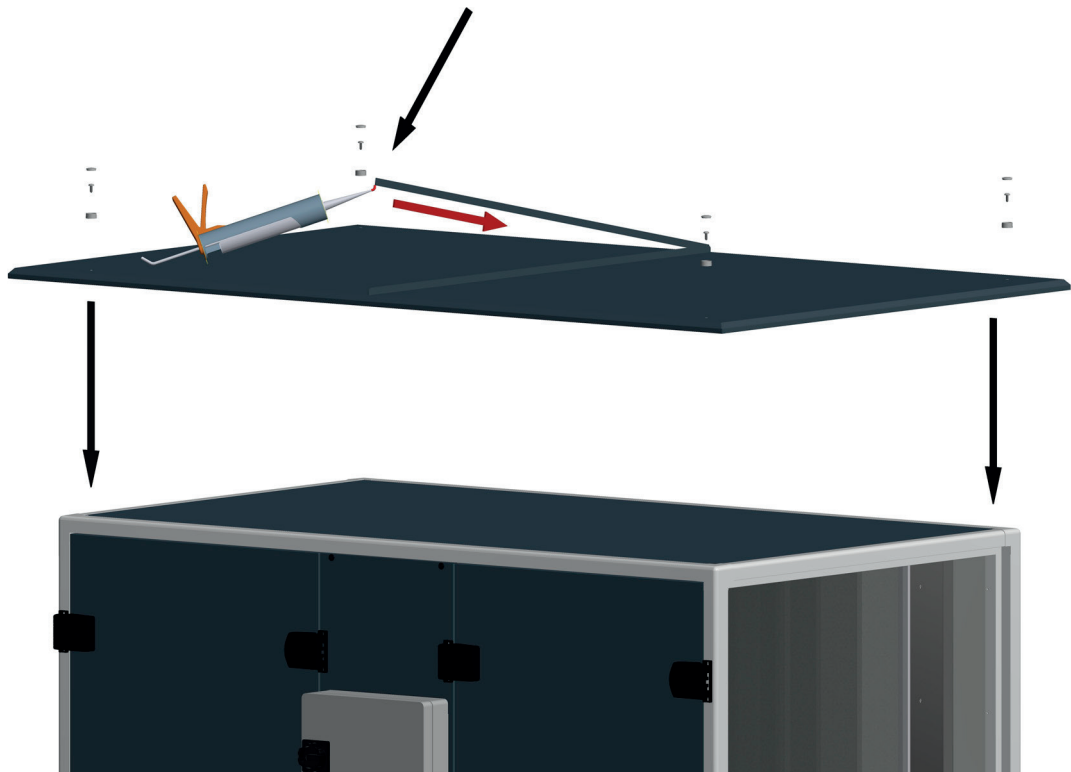
5. Raccorder électriquement les fils volants du bloc principal aux borniers présent dans un boîtier à coulisse.



6. L'unité est montée.



Mise en place du capot pour installation a l'extérieur (uniquement pour Reco-Boxx ZXR et facultatif NHKR)



Installation mecanique (Reco-Boxx Flat-H)

Unités monoblocs Reco-Boxx 550...2700 Flat-H

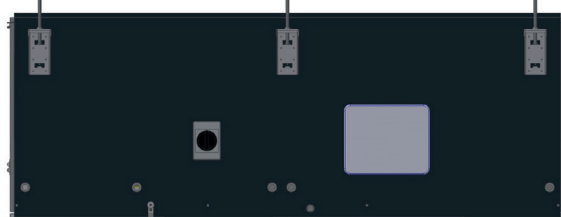
Avertissement: assurez-vous que la construction du plafond est stable. Avec une construction appropriée à la physique prévue raccrochez professionnellement à l'aide de supports de montage insoumis. Attention au poids !

M10 M10 M10



spécifications de poids
(poids vides sans
registre de chauffage en option) :

Reco-Boxx 550 Flat-H: 105 kg
Reco-Boxx 650 Flat-H: 125 kg
Reco-Boxx 1000 Flat-H: 195 kg
Reco-Boxx 1400 Flat-H: 230 kg
Reco-Boxx 1700 Flat-H: 270 kg
Reco-Boxx 2100 Flat-H: 325 kg
Reco-Boxx 2500 Flat-H: 325 kg
Reco-Boxx 2700 Flat-H: 360 kg
Reco-Boxx 3300 Flat-H: 610 kg (3 parties)
Reco-Boxx 3700 Flat-H: 610 kg (3 parties)



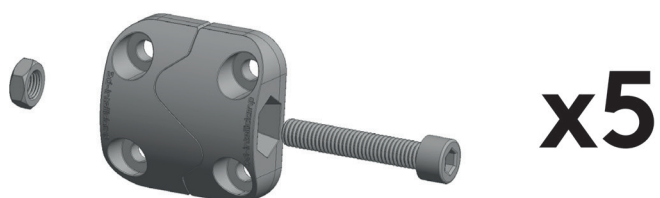
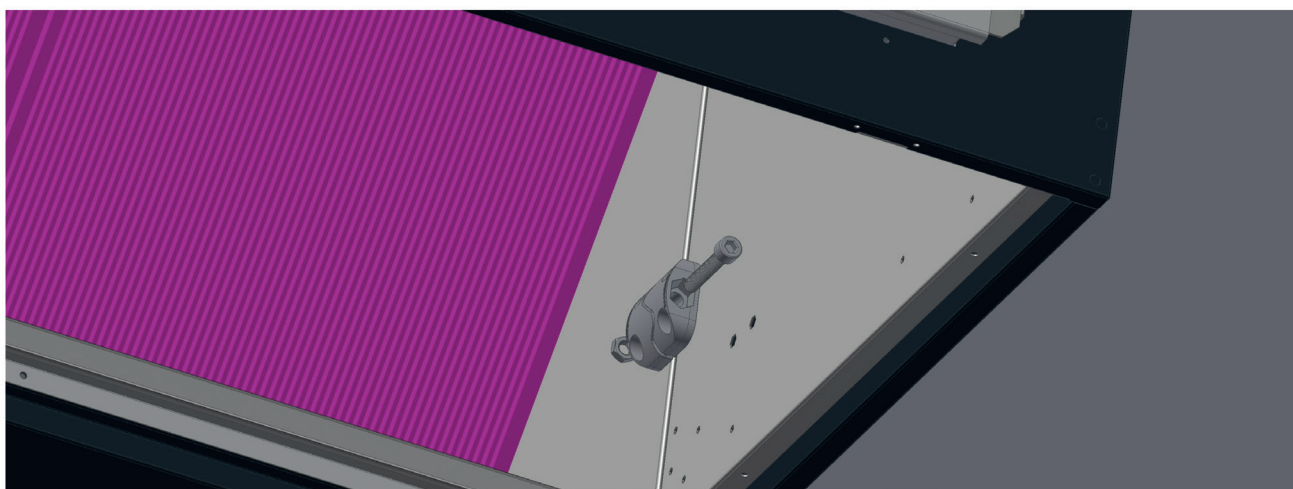
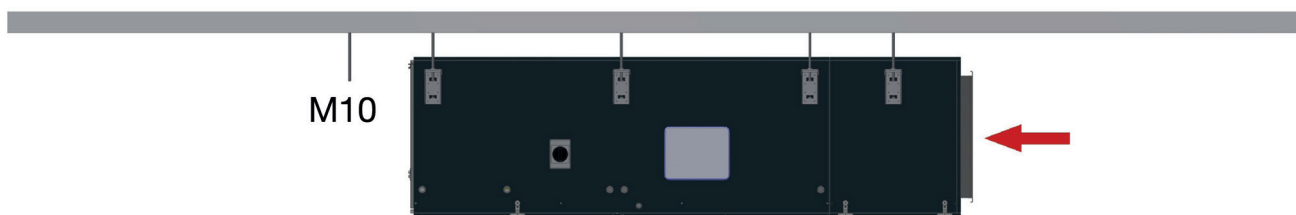
Unités multiblocs Reco-Boxx 3300 & 3700 Flat-H

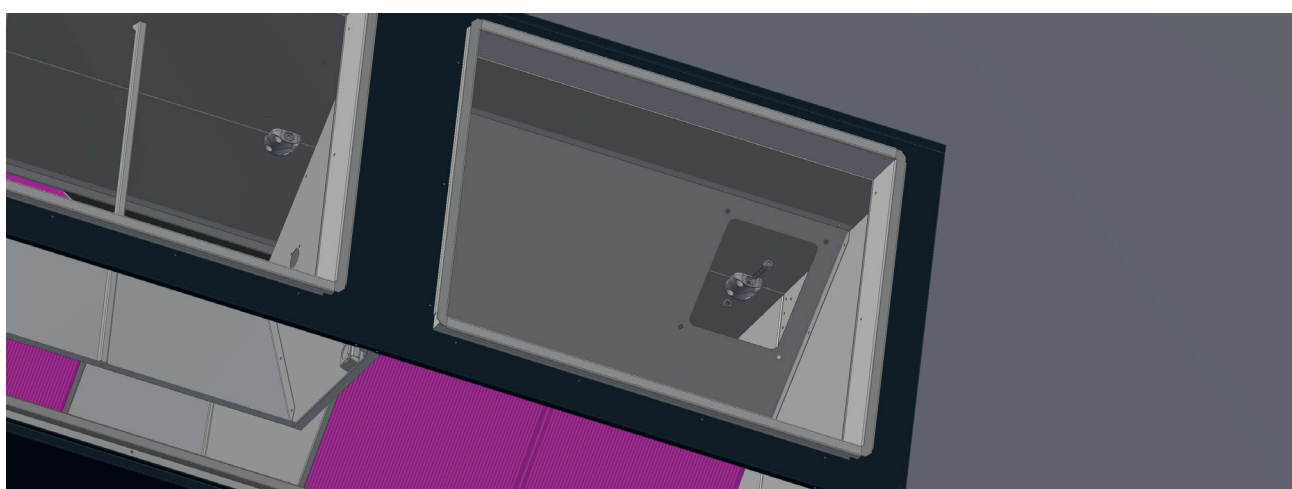
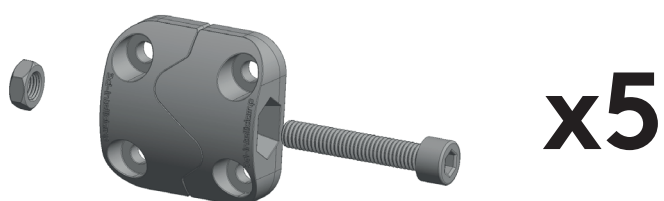
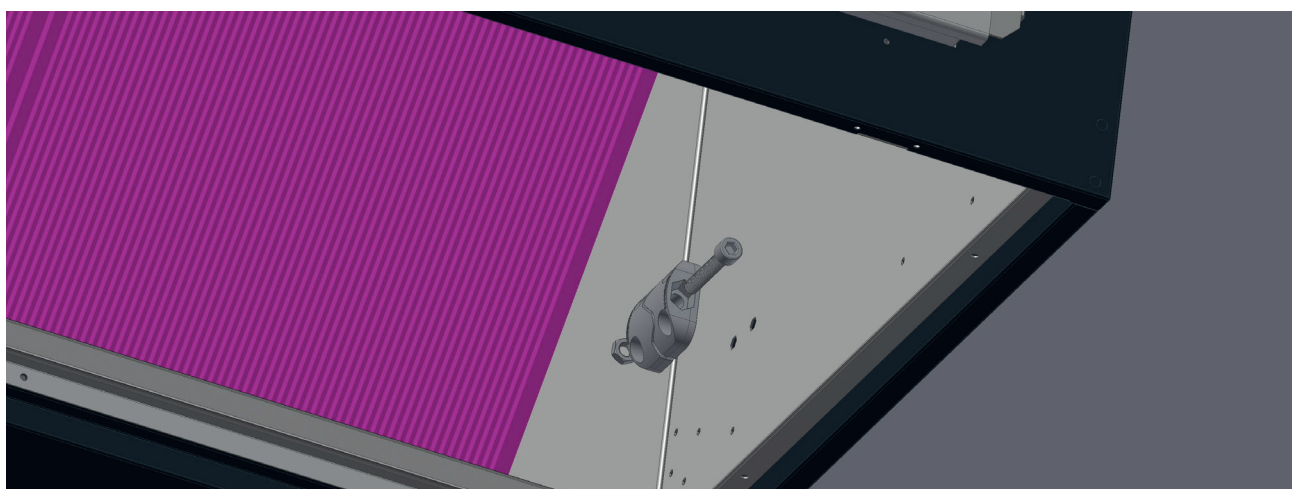
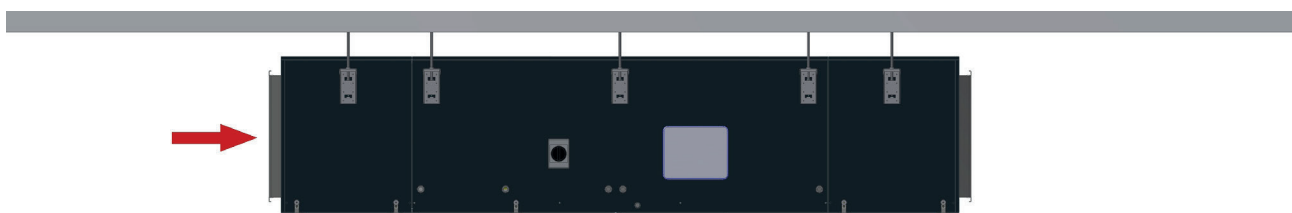
M10

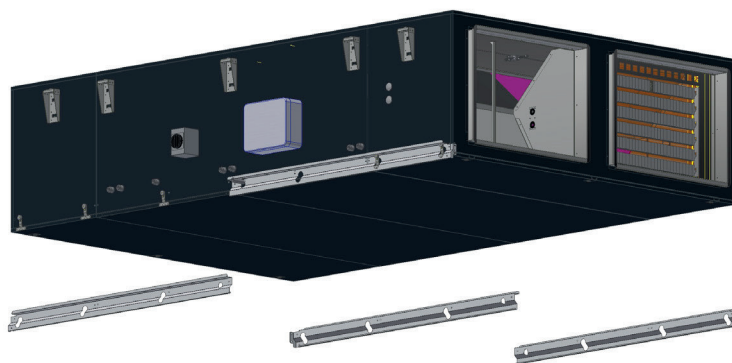
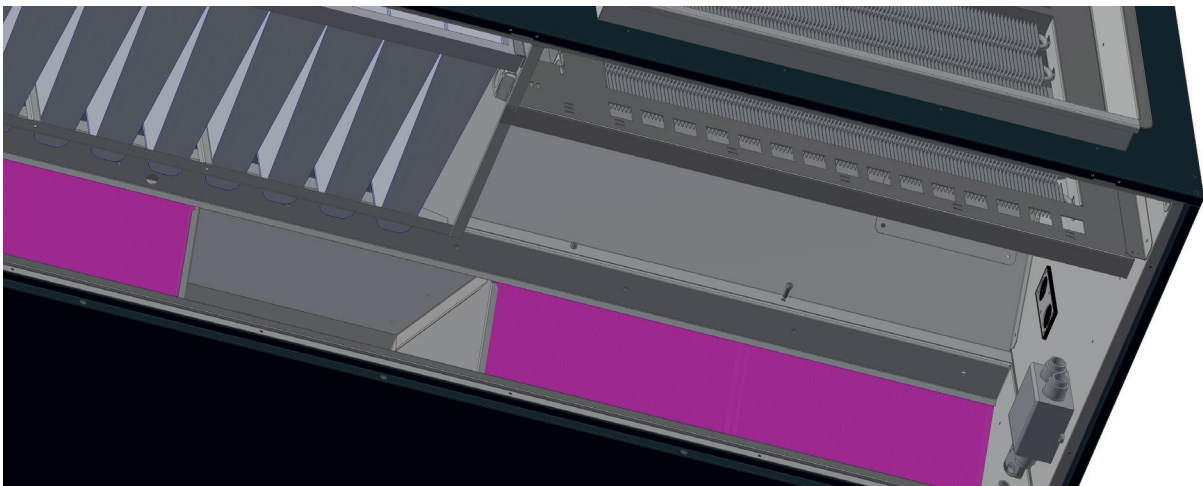
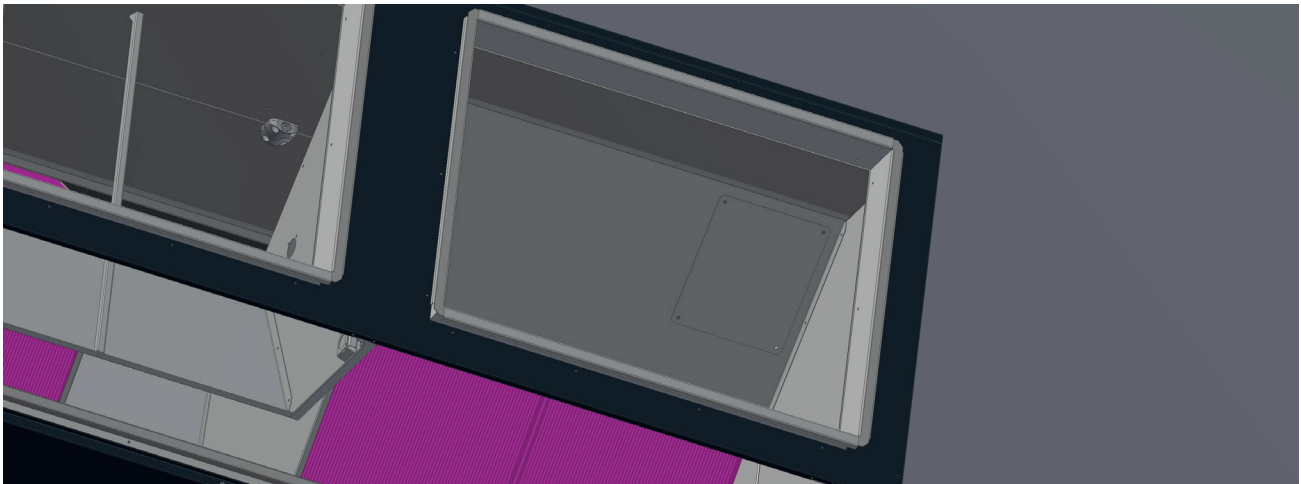


M10

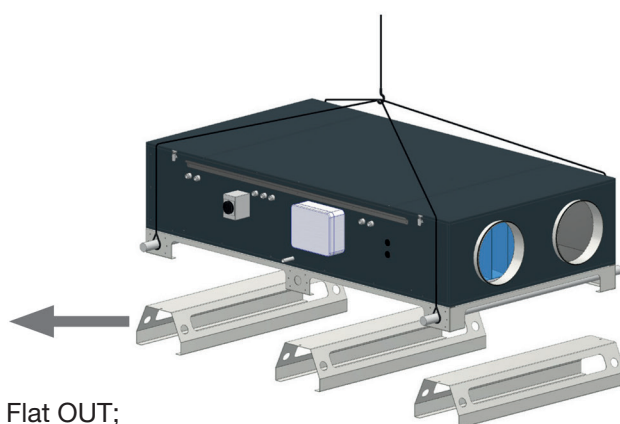
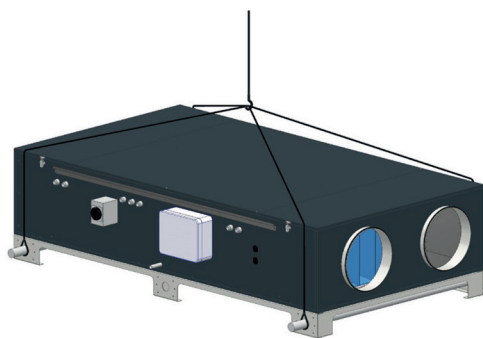






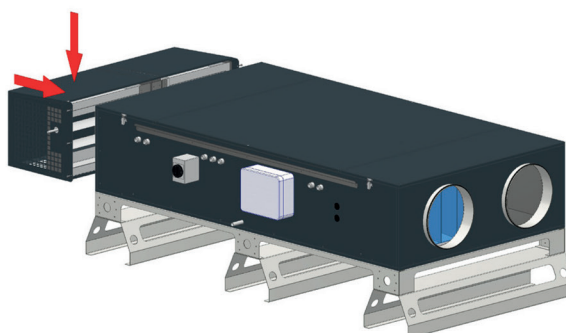
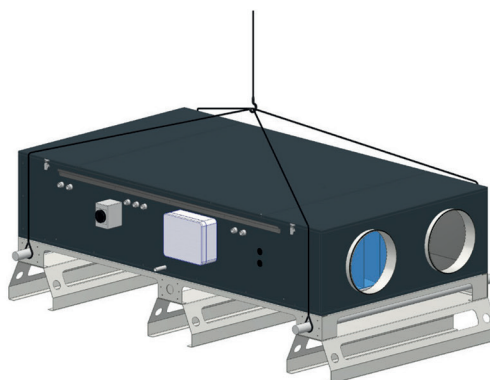


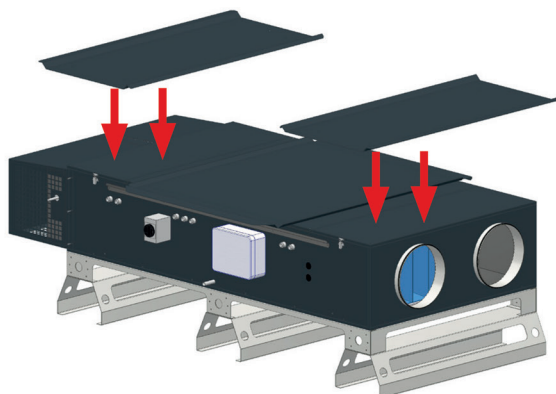
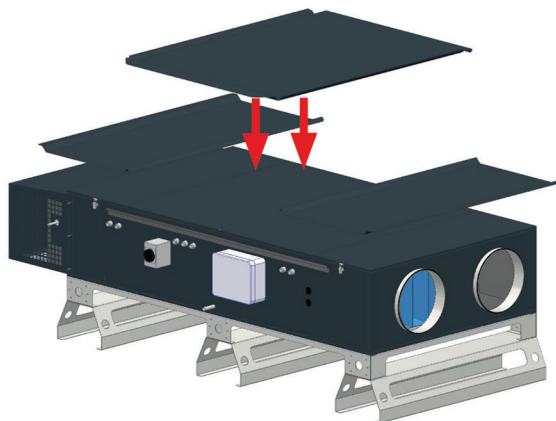
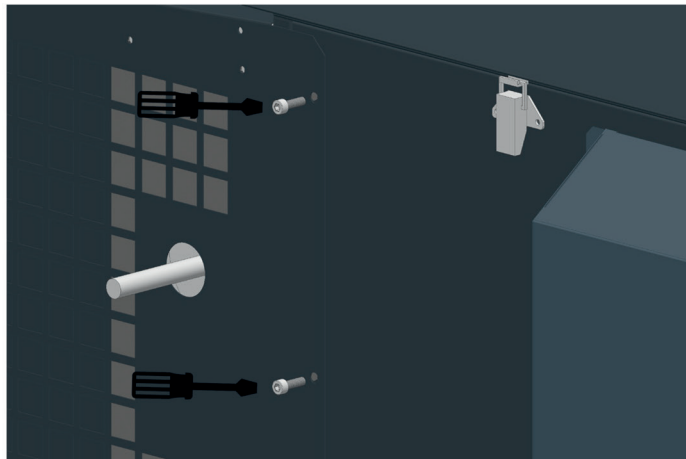
Installation mécanique Flat-OUT

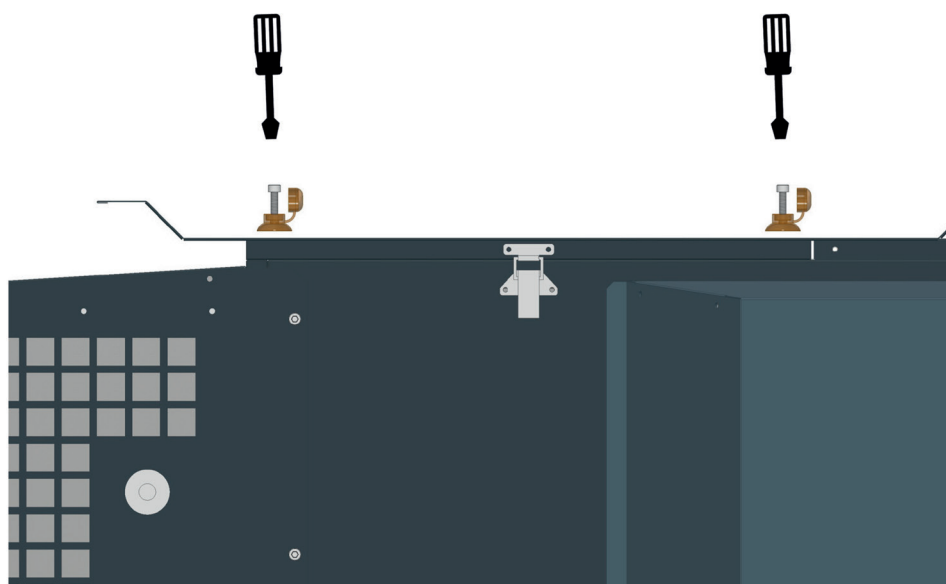
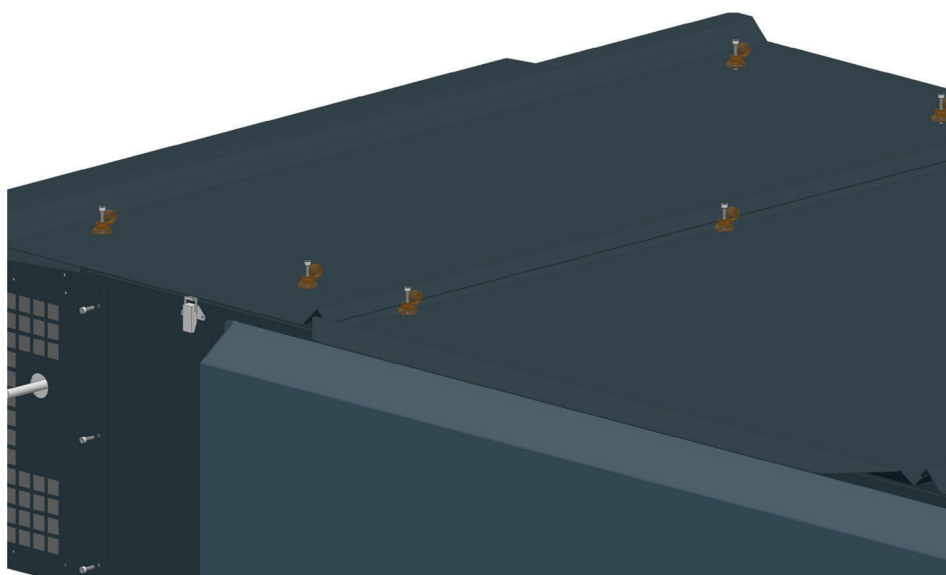
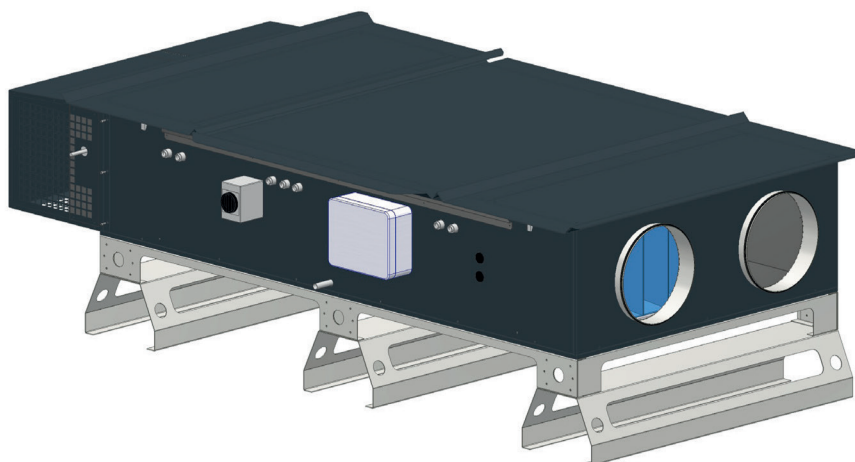


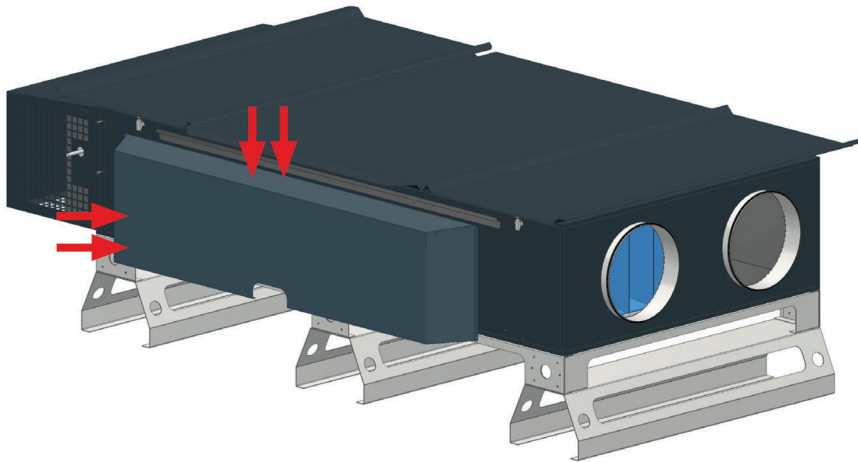
PIEDS ADDITIONNELS
EN OPTION

(article n°0043.1539 GR 1400 Flat OUT;
article n° 0043.1540 GR 1700 Flat OUT)







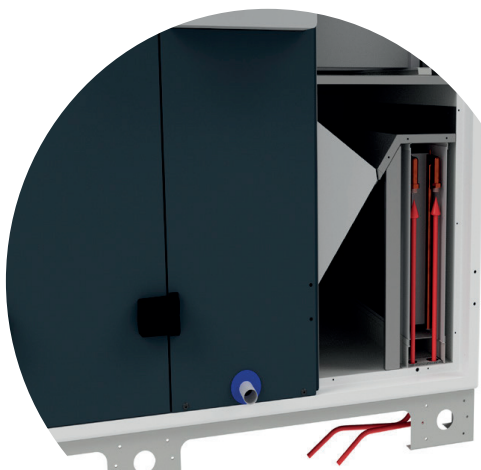


6.2 Installation hydraulique

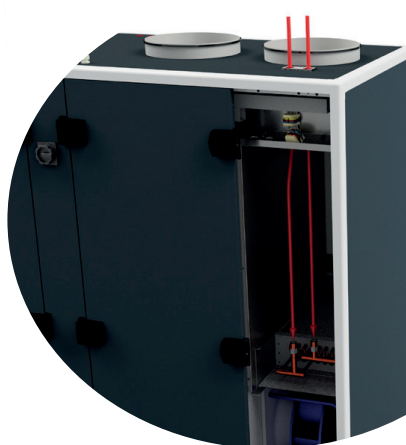
Batterie de post-chauffage interne

Guidez les tuyaux ondulés en acier inoxydable préfabriqués et fermés à travers les ouvertures prévues et raccordez-les de manière professionnelle au registre de réchauffage de l'eau.

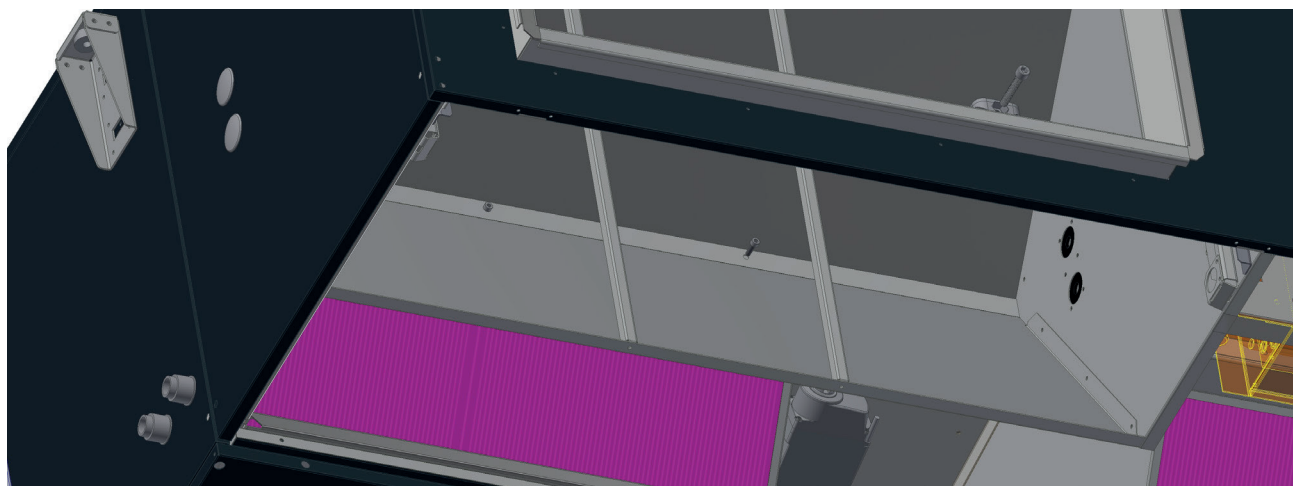
ATTENTION : Ne surchargez pas le mamelon de connexion sur le registre (contre-serrure).



Reco-Boxx ZXR-R



Reco-Boxx ZXA-R



Reco-Boxx Flat-H-R

Remarque : les versions de gauche sont des images miroir

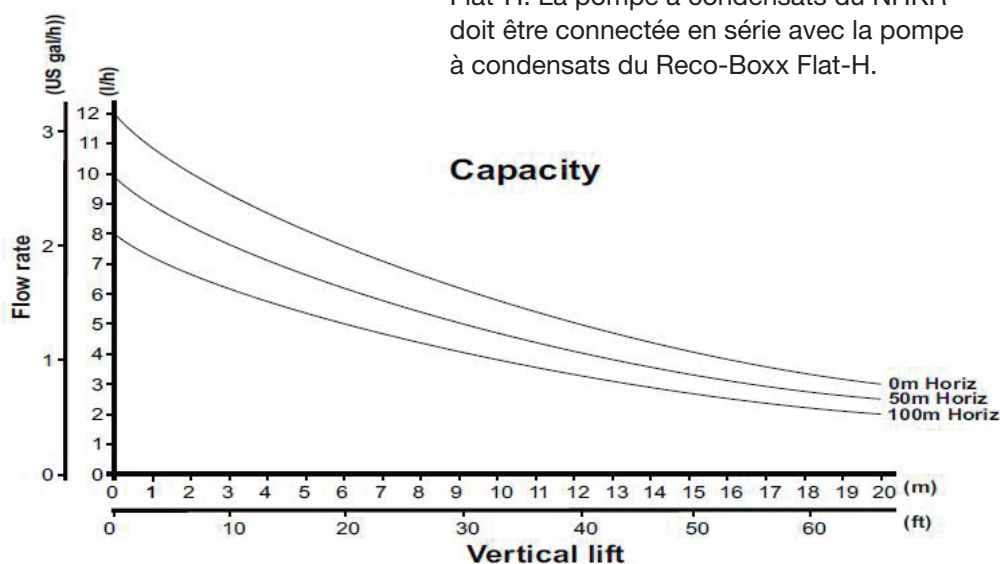
6.3 Pompe à condensat / vidange de condensat

Pompe à condensat avec Reco-Box Flat-H et optional NHKR avec EBA 4C ou 4X.

Specifications	Power supply:	120/240 Vac, 50/60 Hz Auto sensing
	Power consumption:	16 W max., 0.25 W when idle
	Alarm relay:	5A, 30 Vdc, 250 Vac Break on fault
	Capacity:	12 litres/hour max. (3.17 US gal/h)
	Maximum head:	Vertical >20 m (65 ft), Horizontal >100 m (328 ft) Suction 1 m max. (3.28 ft)
	Ambient temp:	0 – 40°C
	Water temp:	25°C max.
	Material:	Flame retardant ABS UL94 5VA
	Discharge tube:	6 mm (1/4") ID
	Dimensions:	160 x 43 x 34 mm (6.3" x 1.7" x 1.3")
	IP:	68

Remarquer :

La/les pompe(s) à condensat est/sont facultative(s). Lorsqu'elle est commandée en même temps que Reco-Boxx Flat-H et NHKR avec EBA 4C/4X, la pompe à condensat est installée en usine et connectée électriquement dans le Reco-Boxx Flat-H. La pompe à condensats du NHKR doit être connectée en série avec la pompe à condensats du Reco-Boxx Flat-H.

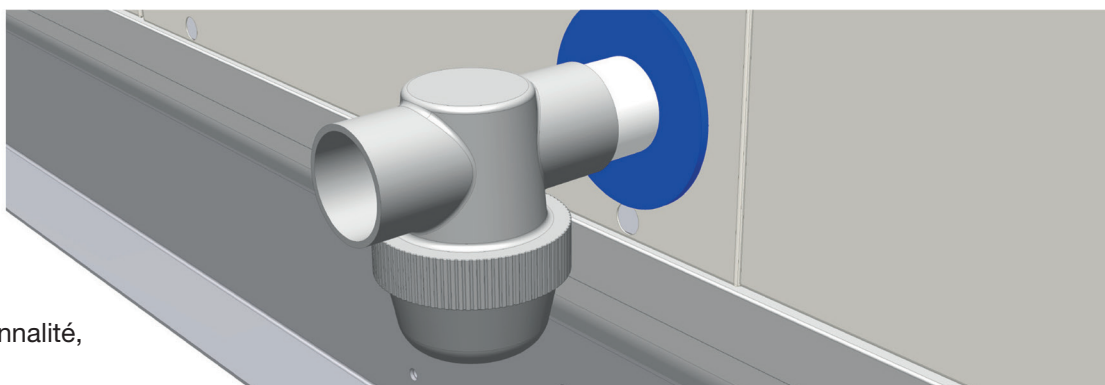


Raccordement au bac de vidange – Rexo-Boxx avec contrecourant

Raccordement eau de condensation pour installation à l'intérieur

Noter :

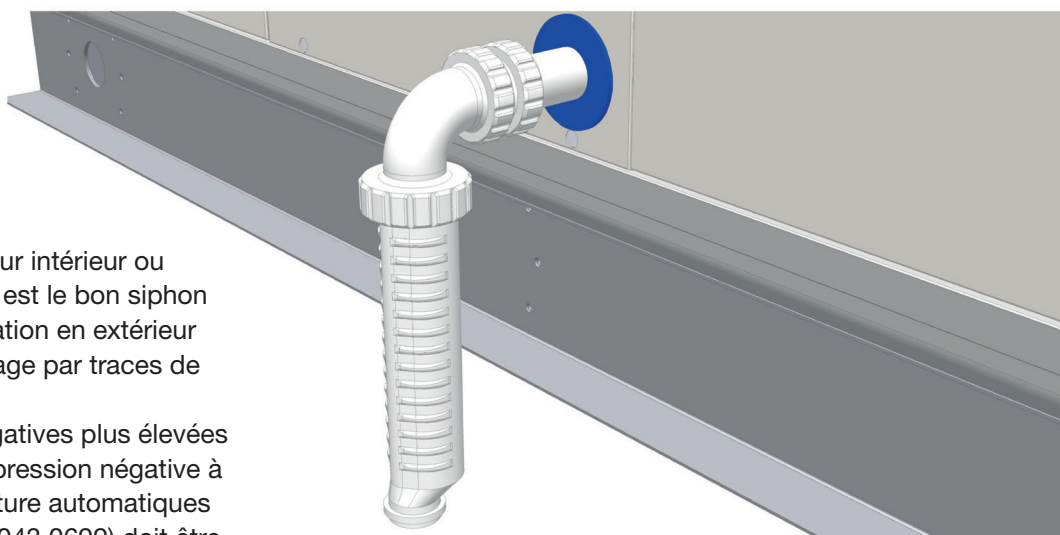
Reco-Boxx
Appareils plats (-H)
peut être facultatif
via une pompe à
condensats fonctionnelle,
voir 6.3.



Raccordement eau de condensation pour installation à l'extérieur

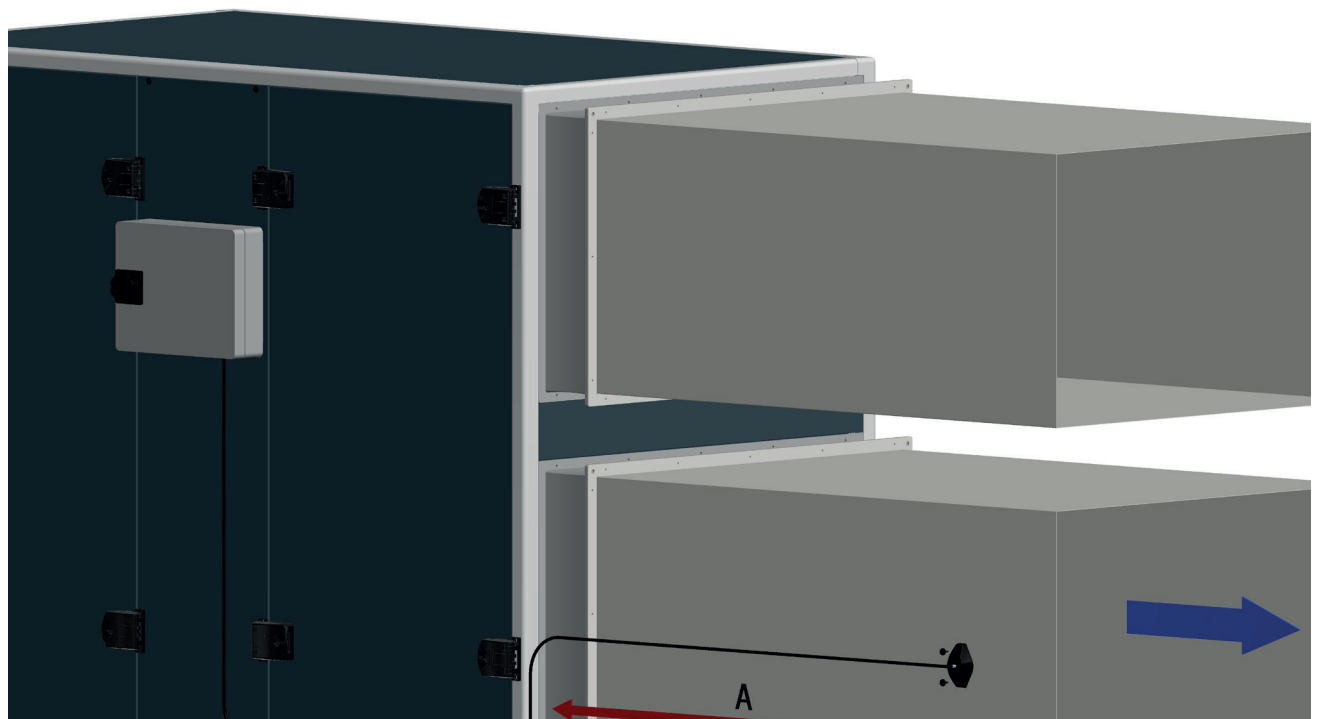
Noter :

Selon la commande pour intérieur ou
L'installation extérieure est le bon siphon
inclus. Pour une installation en extérieur
l'utilisation d'un chauffage par traces de
condensats conseillé!
Pour des pressions négatives plus élevées
> 200 Pa, un siphon à pression négative à
remplissage et à fermeture automatiques
(AX-USIPH, article n° 0043.0699) doit être
utilisé.

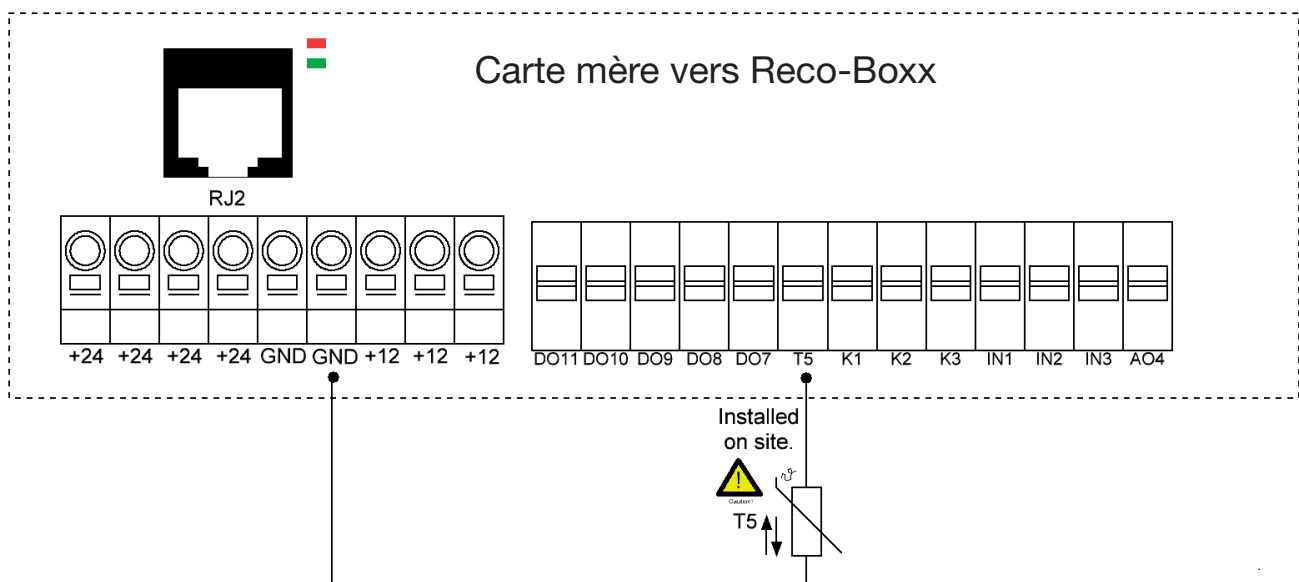


6.4 Connexions électriques (Fig. exemple)

Sonde de température de pulsion (externe) T5



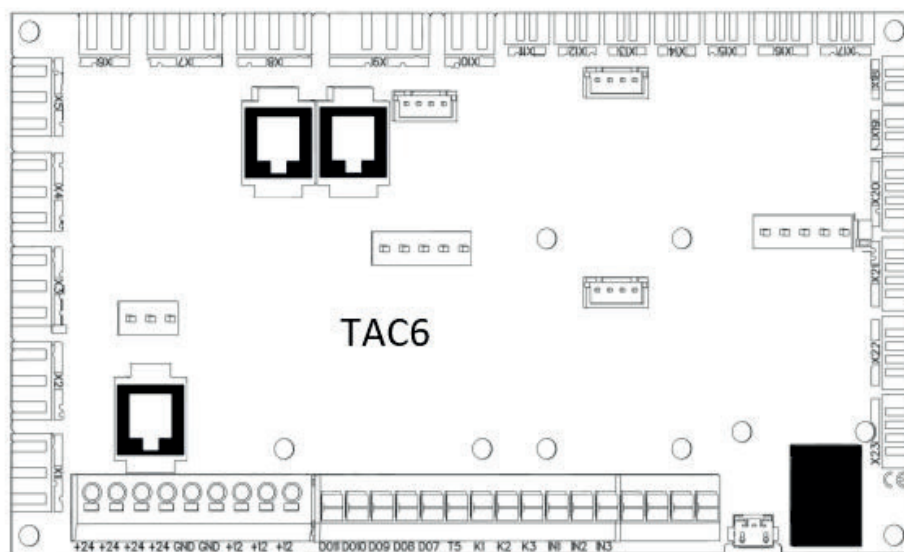
A = minimum 1.5 m



T5 Capteur de température

Placer dans le conduit d'air soufflé à environ 1,5 m derrière la prise d'air soufflé ou après le NHKR en option dans la section droite du conduit.

Ecran tactile Touchpanel TP-Touch

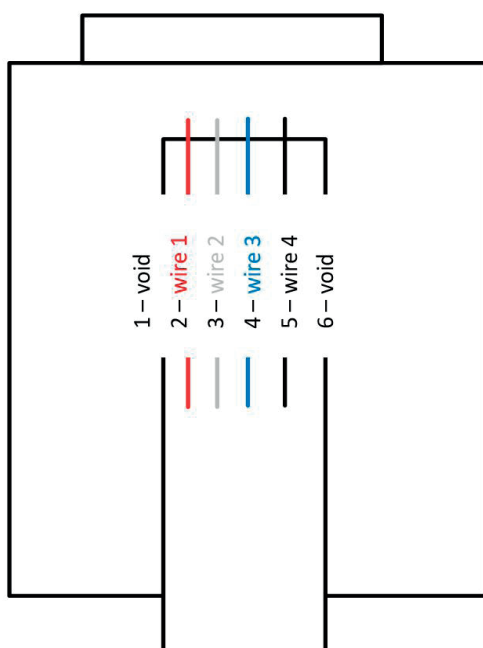


Câblage du câble d'extension

Dans l'installation où un câble d'extension est nécessaire, ce dernier doit être conforme à la norme RS-485 avec des conducteurs à paires torsadées. Le câble doit être blindé.

Surface du conducteur au minimum 0,2 mm². La longueur totale ne doit pas dépasser 100 mètres.

2 paires connectées à des connecteurs RJ12 aux extrémités du câble, câblées droites. Brochage de chaque connecteur comme sur la figure ci-dessous (les couleurs sont indicatives pour les fils du câble d'extension).

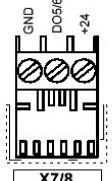
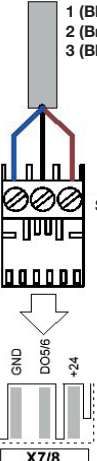
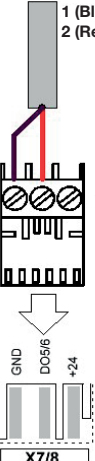
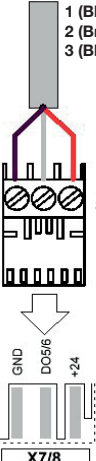
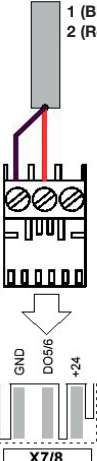


Touchpanel TP-Touch
(article n° 0041.0165)



Cables électriques : l'installateur doit prévoir une longueur de câbles supplémentaire afin de faciliter les futures opérations de maintenance sur l'unité.

Raccordement électrique des volets d'air extérieur et d'évacuation

Without flap drive (SMO)	Reco-Boxx ≤ 3200 ZXR & all Flat-H /OUT		Reco-Boxx ≥ 4700 ZXR & 3700 ZXA	
	SMO1 (ON/OFF) 5Nm	SMO2 (Spring return) 4Nm	SMO1 (ON/OFF) 10Nm	SMO2 (Spring return) 10Nm
 Screw connector set by default on control board (XLEM 005461) X7/8	1 (Blue) = GND 2 (Brown) = +24 VDC 3 (Black) = DO5/6  Screw connector (XLEM 005461) X7/8	1 (Black) = GND 2 (Red) = DO5/6  Screw connector (XLEM 005461) X7/8	1 (Blue) = GND 2 (Brown) = +24 VDC 3 (Black) = DO5/6  Screw connector (XLEM 005461) X7/8	1 (Black) = GND 2 (Red) = DO5/6  Screw connector (XLEM 005461) X7/8
X7 = Damper 1 (Exhaust) X8 = Damper 2 (Supply)				

SMO1 = Servo motor ON/OFF without spring return
SMO2 = Servo motor with spring return



Remarquer:

Utilisez uniquement des actionneurs de volet avec une tension nominale de 24 V DC !

6.4.1 Alimentation électrique

	TAILLE	CTA SANS ACCESSOIRE		BATTERIE ELECTRIQUE 400V		BATTERIE ELECTRIQUE 230 V	
Reco-Boxx Flat-H / Flat OUT	550	1 X 230 V	3,1 A	/	/	1 X 230 V	13 A
	650	1 X 230 V	3,1 A	/	/	1 X 230 V	13 A
	1000	1 X 230 V	5,3 A	3 X 400 V	6,5 A	/	/
	1400	1 X 230 V	5,3 A	3 X 400 V	8,7 A	/	/
	1700	1 X 230 V	4,9 A	3 X 400 V	8,7 A	/	/
	2100	1 X 230 V	7,7 A	3 X 400 V	13 A	/	/
	2500	1 X 230 V	7,7 A	3 X 400 V	13 A	/	/
	2700	1 X 230 V	7,7 A	3 X 400 V	13 A	/	/
	3300	1 X 230 V	12,7 A	3 X 400 V	17,3 A	/	/
	3700	1 X 230 V	12,7 A	3 X 400 V	17,3 A	/	/
Reco-Boxx ZXR	750	1 X 230 V	5,3 A	3 X 400 V	4,3 A	/	/
	1000	1 X 230 V	5,3 A	3 X 400 V	4,3 A	/	/
	1300	1 X 230 V	5,3 A	3 X 400 V	8,7 A	/	/
	1600	1 X 230 V	5,3 A	3 X 400 V	8,7 A	/	/
	1800	1 X 230 V	4,9 A	3 X 400 V	10,8 A	/	/
	2300	1 X 230 V	7,7 A	3 X 400 V	13 A	/	/
	2700	1 X 230 V	7,7 A	3 X 400 V	13 A	/	/
	2900	1 X 230 V	7,7 A	3 X 400 V	13 A	/	/
	3200	1 X 230 V	7,7 A	3 X 400 V	17,3 A	/	/
	4200	1 X 230 V	12,7 A	3 X 400 V	21,7 A	/	/
	4700	1 X 230 V	12,7 A	3 X 400 V	21,7 A	/	/
	6200	3 X 400 V + N	6,5 A	3 X 400 V	32,5 A	/	/
	7000	3 X 400 V + N	6,5 A	3 X 400 V	32,5 A	/	/
Reco-Boxx ZXA	900	1 X 230 V	5,3 A	3 X 400 V	4,3 A	/	/
	1500	1 X 230 V	5,3 A	3 X 400 V	8,7 A	/	/
	1900	1 X 230 V	7,7 A	3 X 400 V	8,7 A	/	/
	2500	1 X 230 V	7,7 A	3 X 400 V	13 A	/	/
	2800	1 X 230 V	7,7 A	3 X 400 V	13 A	/	/
	3700	1 X 230 V	12,7 A	3 X 400 V	17,3 A	/	/



Tous les composants internes (ventilateurs, commandes, capteurs, relais, etc.) sont connectés prêts à l'emploi. Le raccordement électrique doit être effectué par un électricien qualifié. La mise à la terre des appareils est obligatoire!



Tous les branchements électriques doivent être effectués par un électricien qualifié. Toutes les normes et directives applicables doivent être respectées !



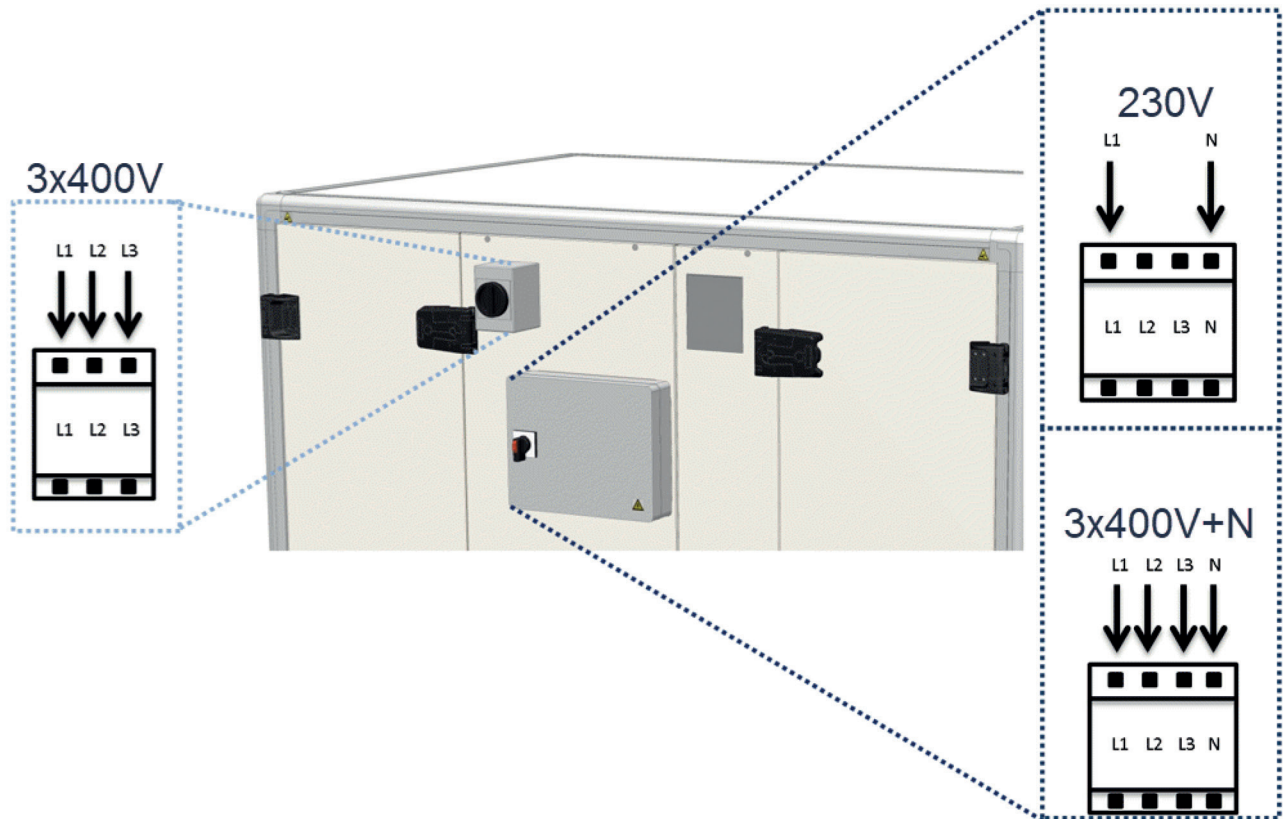
Disjoncteur différentiel : 300 mA, classe B ou B +



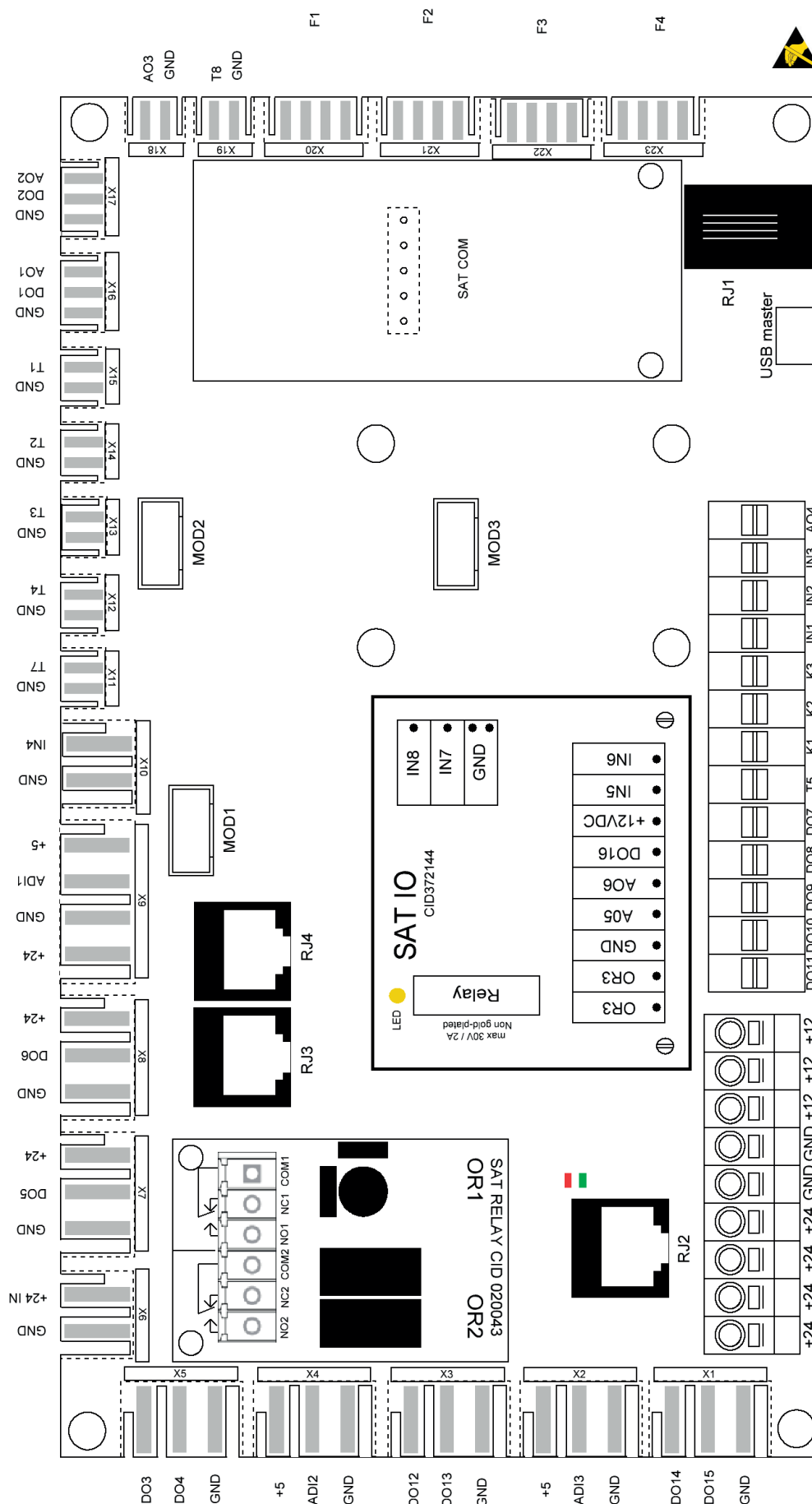
Fusibles recommandés pour le raccordement au réseau : type D « lent » ; D-10 000 A - AC3



Tous les composants internes (ventilateurs, commandes, capteurs, actionneurs...) à la carte de commande sont pré-câblés au usine. L'alimentation électrique doit être connectée au sectionneur de sécurité par un électricien qualifié. La mise à la terre est obligatoire selon EN61557. Les fusibles sont de type D, le disjoncteur est de B ou B + taper.



Carte mères TAC6 DG



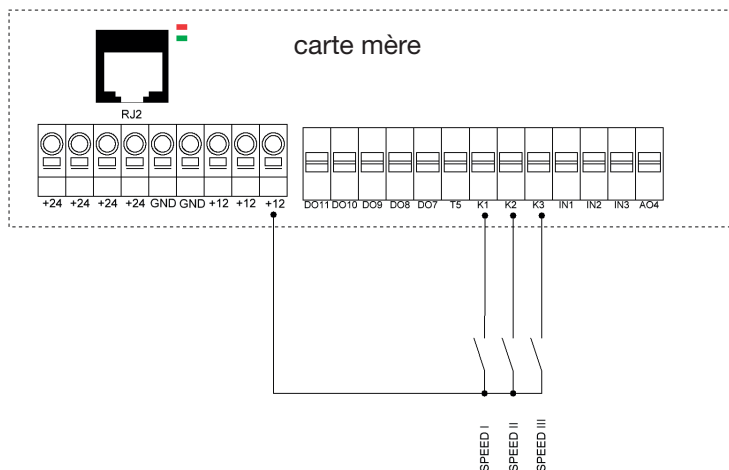
Légende pour carte mères TAC6 DG

AO1 = sortie 0-10 V pour post-chauffe hydraulique externe (option)	T1 = signal en provenance de la sonde de température extérieure (précâblée)
DO1 = Kwout = sortie PWM pour régulation électrique KWout (option - précâblée)	T2 = signal en provenance de la sonde de température intérieure (précâblée)
DO2 = KWin- PX: sortie PWM pour régulation électrique KWin (option - précâblée) RX SPEED PWM - RX (précâblée)	T3 = signal vers sonde de température extérieure (précâblée)
AO2 = RX SPEED 0-10 V - RX (option)	T5 = sonde de température air soufflé pour batterie IBA/KWout (option)
AO3 = Sortie 0-10 V pour r gulation de la puissance de refroidissement	T7 = sonde de température IBA/EBA pour sécurité antigel (option - précâblée) pour IBA)
AO4 = sortie 0-10 V pour post-chauffe hydraulique interne (option - précâblée)	T8 = Sonde antigel pour batterie froide
DO3 = BY-PASS OUVERT - PX (avec servomoteur rotatif) (précâblée)	IN1 = ALARME INCENDIE
DO4 = BY-PASS FERM - PX (avec servomoteur rotatif) (précâblée)	IN2 = BOOST
DO5 = REGISTRE 1 (avec ou sans ressort de rappel; I _{max} =0,5A DC) (option - précâblée)	IN3 = BY-PASS PRIORITÉ ACTIVATION
DO6 = REGISTRE 2 (avec ou sans ressort de rappel; I _{max} =0,5A DC) (option - précâblée)	IN4 = Contact total bac de vidange (uniquement pour unit LP/OUT - précâblée)
DO7 = SORTIE CHAUFFAGE (collecteur ouvert ; V _{max} =24 VDC ; I _{max} =0,1 A)	K1: MODE Debit d'air = m ³ /h K1
DO8 = SORTIE REFROIDISSEMENT (collecteur ouvert ; V _{max} =24 VDC ; I _{max} =0,1 A)	Régulation à la demande/par pression = MARCHE/ARRÊT
DO9 = SORTIE ALARME (collecteur ouvert ; V _{max} =24 VDC ; I _{max} =0,1 A)	MODE Couple = %couple K1
DO10 = SORTIE AL dPa (collecteur ouvert ; V _{max} =24 VDC ; I _{max} =0,1 A)	K2: Régulation du débit d'air = m ³ /h K2
DO11 = SORTIE VENTILATEUR ACTIV (collecteur ouvert ; V _{max} =24 VDC ; I _{max} =0,1 A)	Régulation à la demande/par pression = ENTRÉE 0-10 V
ADI1 = BY-PASS POS - PX RX FEEDBACK VITESSE - RX (précâblée)	Régulation Couple = %couple K2
ADI2 = FILTRE AIR SOUFFLÉ dPa	K3: Régulation du débit d'air = m ³ /h K3
ADI3 = FILTRE AIR EXTRAIT dPa	Régulation à la demande/par pression = % K3 ou EENTRÉE 0-10 V
	Régulation Couple = %couple K3
F1 = VENTILATEUR 1 (AIR SOUFFLÉ)	RJ1 = Connecteur RJ12 pour TP-Touch (option)
F3 = VENTILATEUR 3 (AIR REJETÉ)	RJ2 = Connecteur RJ12 pour mode CP pression Modbus (option)
	RJ3 = Connecteur RJ12 pour mode CA pression Modbus sur air soufflé (option - précâblée)
SAT COM = SAT MODBUS ou SAT KNX ou SAT ETHERNET ou SAT WIFI - (option)	RJ4 = Connecteur RJ12 pour mode CA pression Modbus sur air rejeté et détection antigel (option - précâblée)
SAT RELAI : utilisé uniquement pour Reco-Boxx Flat, puis prémonté et précâblé	
SAT RELAIS OR1 – servomoteur linéaire pour servomoteur de by-pass linéaire – avant	LED VERTE ALLUMÉE = SOUS TENSION
SAT RELAIS OR2 – servomoteur linéaire pour servomoteur de by-pass linéaire – arrière	LED ROUGE ALLUMÉE = ALARME
	+24 = +24 V DC (min.: +22 V DC; max.: +26 V DC). 0,8 A max
	+12 = +12 V DC (min.: +11,49 V DC; max.: +12,81 V DC). 0,3 A max.

7.0 Démarrage

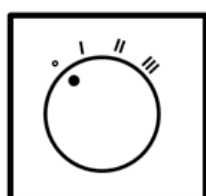
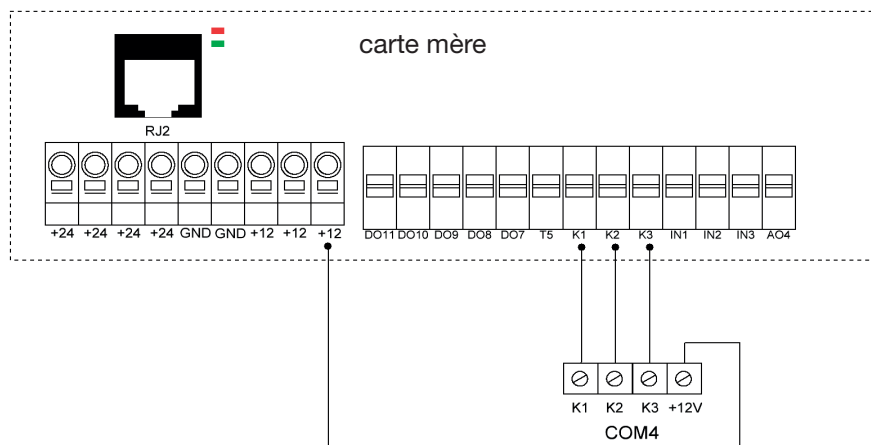
Centrale de traitement d'air Reco-Boxx

Essai de démarrage rapide sur site avec paramétrage usine (avant mise en service) Il s'agit d'un test de fonctionnement initial. Il convient de procéder ensuite à une configuration complète. (Les accessoires sont préconfigurés sur la base de paramètres standard, qui figurent dans l'«Operation and Maintenance Manual» à télécharger sur notre site Internet.

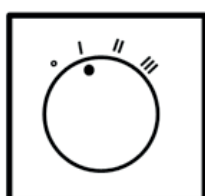


K1, K2 & K3 ouverts: Hors tension
K1 fermé: Vitesse 1
K2 fermé: Vitesse 2
K3 fermé: Vitesse 3

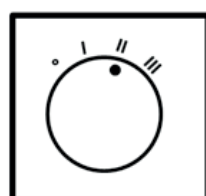
7.1 Essai de démarrage avec contacteur de position (COM4)



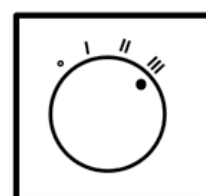
HORS TENSION



Vitesse 1



Vitesse 2



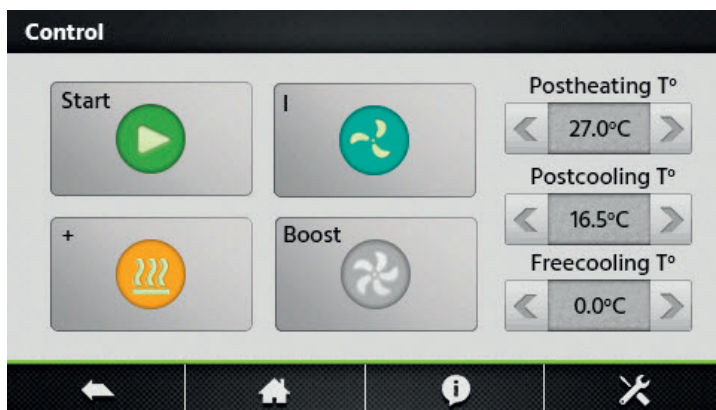
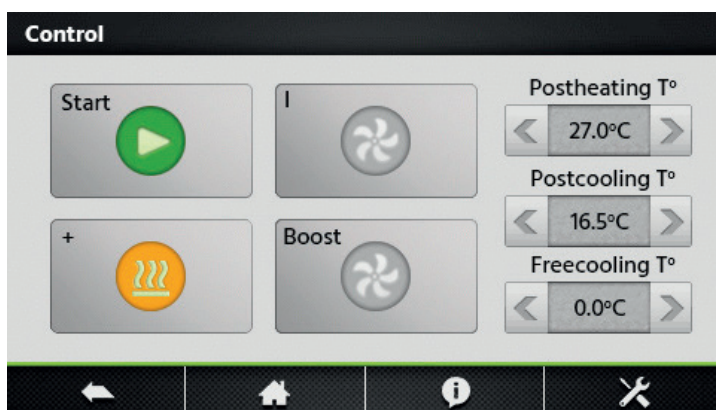
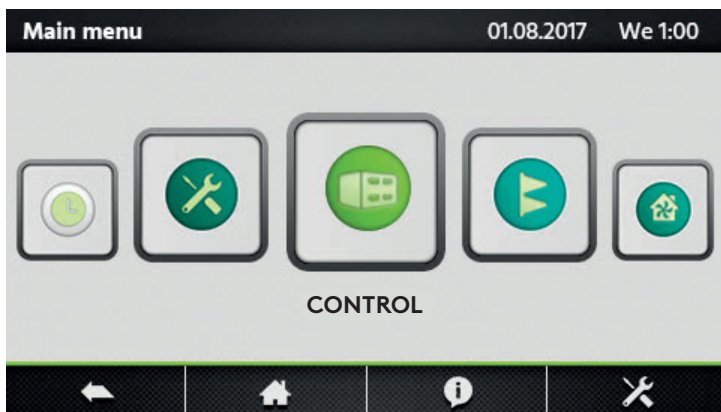
Vitesse 3

7.2 Démarrage du test avec Touchpanel TP-Touch

Au premier démarrage, le menu de configuration de base sera automatiquement activé pour la mise en service, avec également un paramètre avancé pour la sélection du maître «contacts K1-K2-K3 maître» qui doit être réglé sur NO.

Après la mise en service, ce paramètre est toujours disponible dans le menu Paramètres / Paramètres avancés.

Main menu: Control



[illegible]

Remarques

[illegible]



AEREX HaustechnikSysteme GmbH
Steinkirchring 27
D-78056 Villingen-Schwenningen

Tel.: 0 77 20 / 694-880
Fax: 0 77 20 / 694-881

Service-Hotline: 0 77 20 / 694-122

info@aerex.de
www.aerex.de

